



Развитие управления морской охраной и безопасностью,
предотвращение загрязнения с судов для Черного и
Каспийского морей (SASEPOL)

Отчет №2 о ходе выполнения проекта

Июль 2010 г.
Европейская Комиссия



RAMBOLL

milieu
ENVIRONMENTAL LAW & POLICY

TETHYS CONSULTING

Mott MacDonald

Развитие управления морской охраной и безопасностью,
предотвращение загрязнений с судов для Черного и
Каспийского морей (SASEPOL)

Отчет №2 о ходе выполнения проекта

Июль 2010 г.

Европейская Комиссия

Бюро по сотрудничеству программы EuropeAid, Европейская Комиссия, Отдел централизованной
работы по Европе, Средиземноморью и Ближнему Востоку. – Брюссель, Бельгия

Информация о версии и доработках

| Доработок | Дата | Кто написал | Кто проверил | Кто утвердил | Описание |
|-----------|--------------|--|------------------|----------------|---|
| 00 | 31 июля 2010 | Фалько Дж. Селльнер, Бертран Апперри, Джон Остергаард | Эмилия Постолаче | Андрей Пенеску | Первая версия для комментирования клиентом |

Настоящий документ выпущен уполномоченной стороной для конкретных целей, связанных только с вышеупомянутым проектом. Ни одна другая сторона не должна на него полагаться, и он не должен использоваться для других целей.

Мы не несем никакой ответственности за последствия в случае если какие-либо другие стороны будут полагаться на настоящий документ, если он будет использован для любой другой цели, или если в нем содержатся любые ошибки или упущения, связанные с ошибками или пробелами в данных, предоставленных нам другими сторонами.

Настоящий документ содержит конфиденциальную информацию и интеллектуальную собственность. Его не следует показывать другим сторонам без нашего согласия и без согласия стороны-заказчика.

Содержание

| Глава | Название | Стр. |
|--------------|--|-------------|
| | Краткий обзор и рекомендации | 1 |
| 1. | Титульная страница отчета | 6 |
| 2. | Краткое описание проекта | 7 |
| 3. | Обзор хода реализации проекта с его начала | 11 |
| 3.1 | Используемый подход и содержание программы | 11 |
| 3.1.1 | Связи с другими проектами | 11 |
| 3.2 | Движение к достижению целей | 13 |
| 3.3 | Предпринятые меры | 20 |
| 3.3.1 | <i>Мероприятие 1.1. Проанализировать, в какой степени в законодательство стран-участниц перенесены (транспонированы) положения международных конвенций и правил – MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору) – для всех стран</i> | 20 |
| 3.3.2 | <i>Мероприятие 1.2. Подготовить план по переносу (транспозиции) положений пересмотренных международных конвенций и правил в государственное законодательство соответствующих стран</i> | 20 |
| 3.3.3 | <i>Мероприятие 1.3. Обсудить и разработать план присоединения к VIMSAS – «Системе добровольной проверки стран-членов IMO (Международной морской организации)»</i> | 20 |
| 3.3.4 | <i>Мероприятие 2.1. Провести оценку и оказать содействие в усовершенствовании государственных морских организаций стран-участниц, а также структуры и процедур для внедрения соответствующих положений (MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору))</i> | 21 |
| 3.3.5 | <i>Мероприятие 2.2. Оценить потребности и приоритеты в использовании и работе VTS (систем управления движением судов) в основных портах стран-участниц</i> | 21 |
| 3.3.6 | <i>Мероприятие 3.1. Подготовить «План тренингов» по актуальным вопросам для проведения обучения и наращивания возможностей</i> | 21 |
| 3.3.7 | <i>Мероприятие 3.2. Провести необходимые курсы обучения</i> | 22 |
| 3.3.8 | <i>Мероприятие 4.1. Содействовать в разработке необходимых инспекционных процедур, а также определить в каждой из стран-участниц порты наилучшей практики, которые обеспечивают эффективный государственный портнадзор (PSC)</i> | 22 |
| 3.3.9 | <i>Мероприятие 4.2 Провести оценку систем удаления отходов в основных портах стран-участниц (на предмет соответствия положениям Конвенции MARPOL 73/78 и Директиве ЕС 2000/59) и разработать «Планы управления отходами» для портов</i> | 22 |
| 3.3.10 | <i>Мероприятие 4.3. Вести дальнейшую работу по оценке и определению «образцовых» портов (портов наилучшей практики), а также оказывать содействие во внедрении Кодекса ISPS</i> | 23 |
| 3.3.11 | <i>Мероприятие 5.1. Содействовать работе действующих в регионе Рабочих</i> | |

| | | |
|-----------|---|-----------|
| | <i>групп по вопросам безопасности и защиты на море (в рамках «Бакинской инициативы» ТРАСЕКА)</i> | 23 |
| 3.3.12 | <i>Мероприятие 5.2. Разработать для данного региона «План действий» по вопросам безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в соответствии с международными конвенциями и правилами</i> | 24 |
| 3.3.13 | <i>Мероприятие 6: Оказать содействие в нахождении и подготовке морских проектов и схем финансирования с участием частного сектора, – например, посредством соглашений «построил–владею–эксплуатирую» («build-own-operate», BOO) и государственно-частного партнерства (PPP)</i> | 24 |
| 3.3.14 | <i>Мероприятие 7: Разработать меры по распространению информации о проекте и повышению осведомленности в вопросах безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды</i> | 24 |
| 3.4 | Освоенные бюджетные ресурсы | 25 |
| 3.5 | Допущения и риски | 26 |
| 3.6 | Вопросы управления и координации | 26 |
| 3.7 | Вопросы финансирования | 27 |
| 3.8 | Основные вопросы качества и устойчивости результатов | 27 |
| 3.8.1 | Качество | 27 |
| 3.8.2 | Устойчивость | 27 |
| 4. | План работ на следующий период | 28 |
| 4.1 | РЕЗУЛЬТАТ 1: Поддержка в соблюдении положений международных конвенций и европейского законодательства в отношении безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды | 28 |
| 4.1.1 | Мероприятие 1.1. Проанализировать, в какой степени в законодательство стран-участниц перенесены (транспонированы) положения международных конвенций и правил | 28 |
| 4.1.2 | Мероприятие 1.2. В зависимости от результатов, выясненных в ходе Мероприятия 1.1 (которое на данный момент завершено), подготовить и реализовать план по переносу (транспозиции) положений пересмотренных международных конвенций и правил в государственное законодательство соответствующих стран (там, где это необходимо) | 28 |
| 4.1.3 | Мероприятие 1.3. Обсудить и разработать план присоединения к VIMSAS – «Системе добровольной проверки стран-членов IMO (Международной морской организации)» | 29 |
| 4.2 | РЕЗУЛЬТАТ 2: Содействие во внедрении соответствующих положений морской законодательной базы и международных конвенций, а также в применении VTS (систем управления движением судов) в морских администрациях и в администрациях портов | 30 |
| 4.2.1 | Мероприятие 2.1. Провести оценку и оказать содействие в усовершенствовании государственных морских организаций стран-участниц, а также структуры и процедур для внедрения соответствующих положений (MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору)) | 30 |
| 4.2.2 | Мероприятие 2.2. Оценить потребности и приоритеты в использовании и работе VTS (систем управления движением судов) в основных портах стран-участниц | 31 |
| 4.3 | РЕЗУЛЬТАТ 3: Подготовка и внедрение учебных модулей, посвященных актуальным вопросам морской тематики – таким, как PSC (государственный портнадзор), PWM (управление отходами в порту), ISPS (Международный кодекс по охране судов и портовых средств) и организация работы с VTS (системами управления движением судов) | 32 |
| 4.3.1 | Мероприятие 3.1. Подготовить «План тренингов» по актуальным вопросам для проведения обучения и наращивания возможностей, при этом работая согласованно с соответствующими учебными заведениями стран-бенефициаров | 32 |
| 4.3.2 | Мероприятие 3.2. Провести необходимые курсы обучения (на уровне отдельных стран либо всего региона) и содействовать эффективной передаче знаний (ноу-хау) | 32 |

| | | |
|-------|--|----|
| 4.4 | РЕЗУЛЬТАТ 4: Определение «образцовых» портов и примеров наилучшей практики, повышение осведомленности и проведение обучения по вопросам деятельности государственного портнадзора (PSC), внедрения положений конвенции Marpol (в отношении приемных сооружений), реализации ISPS (Международного кодекса по охране судов и портовых средств) | 34 |
| 4.4.1 | Мероприятие 4.1. Содействовать в разработке необходимых инспекционных процедур, а также определить в каждой из стран-участниц порты наилучшей практики, которые обеспечивают эффективный государственный портнадзор (PSC) | 34 |
| 4.4.2 | Мероприятие 4.2 Провести оценку систем удаления отходов в основных портах стран-участниц (на предмет соответствия положениям Конвенции MARPOL 73/78 и Директиве ЕС 2000/59) и разработать «Планы управления отходами» для портов (PWMP) | 34 |
| 4.4.3 | Мероприятие 4.3. Вести дальнейшую работу по оценке и определению «образцовых» портов (портов наилучшей практики), а также оказывать содействие во внедрении Кодекса ISPS | 36 |
| 4.5 | РЕЗУЛЬТАТ 5: Содействие сотрудничеству в регионе по вопросам безопасности и защиты на море | 37 |
| 4.5.1 | Мероприятия 5.1 и 5.2: Содействовать работе действующих в регионе Рабочих групп по вопросам безопасности и защиты на море (в рамках «Бакинской инициативы» ТРАСЕКА); разработать для данного региона «План действий» по вопросам безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды | 37 |
| 4.6 | РЕЗУЛЬТАТ 6: Содействие в нахождении и подготовке морских проектов и схем финансирования с участием частного сектора | 38 |
| 4.7 | РЕЗУЛЬТАТ 7: Завершение разработки мер по распространению информации о проекте и повышению осведомленности в вопросах безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды | 39 |
| 4.7.1 | Мероприятие 7. Меры по распространению информации о проекте и повышению осведомленности в вопросах безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды | 39 |
| 4.8 | Обновленный план управления рисками | 41 |
| 4.9 | Специальные меры для содействия устойчивости результатов | 43 |
| | Приложение А. Логическая структура | 44 |
| | Приложение Б. План работ и ресурсы на следующий период | 49 |
| | Приложение В. Внутренний документ | 51 |
| | Приложение Г. Заседание Региональной рабочей группы и Управляющего комитета | 52 |

Краткий обзор и рекомендации

Данный «Отчет о ходе выполнения проекта» относится ко второму полугодью работ по реализации проекта SASEPOL (Развитие управления морской охраной и безопасностью, предотвращение загрязнений с судов для Черного и Каспийского морей), что соответствует периоду с 1 февраля 2010 г. по 31 июля 2010 г. Основная цель настоящего документа – предоставить обзор хода выполнения проекта за этот период, а также четкий и ясный план работы на последующий период. В отчет также включены необходимые приложения, которые помогают получить представление о ходе проекта.

По состоянию на конец июля 2010 г., существенно продвинулась реализация Мероприятий 1.2, 1.3, 3.1, 4.1, 4.2 и 7. В реализации Мероприятий 1.2, 1.3, 2.1, 5.1 и 5.2 пришлось столкнуться с некоторыми задержками, возникавшими по разным причинам, однако были приняты срочные меры для смягчения последствий и сокращения всех рисков, чтобы обеспечить успешную реализацию проекта и, в частности, данных мероприятий.

Состояние реализации задач по проекту отражено в следующей таблице:

| Задачи проекта | Выполнение (по состоянию на 31 июля 2010 г.) |
|---|--|
| РЕЗУЛЬТАТ 1: Поддержка в соблюдении положений международных конвенций и европейского законодательства в отношении безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды | Срок реализации – март 2011 г. |
| Мероприятие 1.1. Проанализировать, в какой степени в законодательство стран-участниц перенесены (транспонированы) положения международных конвенций и правил – MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору). | Данное мероприятие завершено. |
| Мероприятие 1.2. При необходимости – подготовить и реализовать план по переносу (транспозиции) положений вышеупомянутых международных конвенций и правил в государственное законодательство соответствующих стран. | В Казахстане и Туркменистане идет сбор соответствующей информации. В течение данного отчетного периода иностранный эксперт, приглашенный на краткосрочную задачу, уже подготовил черновые варианты отчетов. В следующий отчетный период они пройдут соответствующую процедуру анализа и корректировки. В окончательные версии отчетов по необходимости будут включены конкретные ссылки на соответствующие планы действий. |
| Мероприятие 1.3. Обсудить и разработать план присоединения к «Системе добровольной проверки стран-членов ИМО (Международной морской организации)». <i>данное мероприятие включено в план-график на 2011г.</i> | В течение данного отчетного периода проведены совещания по поводу Системы добровольной проверки стран-членов ИМО (далее, сокращенно – VIMSAS). Кроме того, в «План тренировок» включены три учебных курса «Подготовка государственных проверяющих по Системе добровольной проверки (VIMSAS)». Эти учебные курсы предполагается провести весной 2011 г. в Баку, Астане и Одессе. |
| РЕЗУЛЬТАТ 2: Содействие во внедрении соответствующих положений морской законодательной базы и международных конвенций, а также в применении VTS (систем управления движением судов) в морских администрациях | Срок реализации – март 2011 г. |

и в администрациях портов.

Мероприятие 2.1. Провести оценку и оказать содействие в усовершенствовании государственных морских организаций стран-участниц, а также структуры и процедур для внедрения соответствующих положений (MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору)).

Происходившие организационные и кадровые изменения явились причиной небольшой задержки в реализации данного Мероприятия. Местные эксперты в настоящее время заняты сбором соответствующей информации. Она будет включена в окончательные версии отчетов, которые представит новый приглашенный иностранный эксперт (утвержденный для выполнения этой задачи в начале июля 2010 г.).

Мероприятие 2.2. Оценить потребности и приоритеты в использовании и работе VTS (систем управления движением судов) в основных портах стран-участниц.

После проведения первоначальной «Оценки потребностей» начато сотрудничество с украинской Службой управления движением судов (VTS) с целью проведения тренинга для персонала таких служб из Азербайджана, Грузии и Украины. Это мероприятие запланировано на февраль 2011 г.

РЕЗУЛЬТАТ 3: Подготовка и внедрение учебных модулей, посвященных актуальным вопросам морской тематики – таким, как PSC (государственный портнадзор), PWM (управление отходами в порту), ISPS (Международный кодекс по охране судов и портовых средств) и организация работы с VTS (системами управления движением судов).

Выполняется.
Срок реализации – дата завершения проекта.

Мероприятие 3.1. Подготовить «План тренингов» по актуальным вопросам для проведения обучения и наращивания возможностей, при этом работая согласованно с соответствующими учебными заведениями стран-бенефициаров.

Предварительный вариант «Плана тренингов» был представлен руководству проекта со стороны Европейской Комиссии и утвержден. После этого он был направлен в страны, являющиеся бенефициарами проекта, для анализа и получения комментариев. Все комментарии, актуальные на тот момент, учтены в окончательной редакции «Плана тренингов», которая также была утверждена руководством проекта со стороны Европейской Комиссии.

В сокращенном виде содержание «Плана тренингов» вошло в черновой вариант «Каталога тренингов», составленного в конце июня 2010 г. Этим Каталогом будут пользоваться местные координаторы в соответствующих странах. Они уже получили этот вариант Каталога на Установочном совещании для местных координаторов, которое проводилось 13 и 14 июля в Киеве (Украина).

Мероприятие 3.2. Провести необходимые курсы обучения (на уровне отдельных стран либо всего региона) и содействовать эффективной передаче знаний (ноу-хау).

Проведены первые два тренинга по теме «Готовность, реагирование и сотрудничество в случае происшествий с разливом нефти». Они состоялись в мае 2010 г. соответственно в Баку и Одессе.

По разным причинам (из-за болезни, а также периода отпусков и нехватки квалифицированных инструкторов) потребовалось отложить проведение тренингов, запланированных на июнь и июль 2010 г. Отложенные курсы обучения будут проведены осенью 2010 г.

РЕЗУЛЬТАТ 4: Определение «образцовых» портов и примеров наилучшей практики, повышение осведомленности и проведение обучения по вопросам деятельности государственного портнадзора (PSC), внедрения

Срок реализации – февраль 2011 г.

?

Курсы обучения

положений конвенции Marpol (в отношении приемных сооружений), реализации ISPS (Международного кодекса по охране судов и портовых средств).

Мероприятие 4.1. Содействовать в разработке необходимых инспекционных процедур, а также определить в каждой из стран-участниц порты наилучшей практики, которые обеспечивают эффективный государственный портнадзор (PSC).

Выполнено на 80% (реализовано во всех странах, кроме Туркменистана). К данному отчету будет добавлена дополнительная глава с информацией по Туркменистану. Черновой вариант отчета планируется представить в течение следующего отчетного периода.

Мероприятие 4.2. Провести оценку систем удаления отходов в основных портах стран-участниц (на предмет соответствия положениям Конвенции MARPOL 73/78 и Директиве ЕС 2000/59) и разработать «Планы управления отходами» для портов.

Для выполнения краткосрочной задачи в проект был привлечен иностранный эксперт, и проведена требуемая оценка для пяти портов. Также мы продлили период, выделенный для работы с этим экспертом, и, кроме того, в Украине для выполнения краткосрочной задачи назначили местного эксперта.

Пилотный вариант «Плана управления отходами в порту» (PWMP) будет разработан для Одессы, а затем, в ходе специальных рабочих совещаний, он будет представлен для остальных портов, которые являются бенефициарами проекта. Также запланированы и последующие совещания, посвященные ходу разработки «Планов управления отходами» для портов стран-участниц и фиксации полученных результатов.

Мероприятие 4.3. Вести дальнейшую работу по оценке и определению «образцовых» портов (портов наилучшей практики), а также оказывать содействие во внедрении Кодекса ISPS.

В окончательную редакцию «Плана тренингов» входит курс обучения по внедрению Кодекса ISPS, который будет проводиться на уровне региона проекта и состоится в декабре 2010 г. в Одессе. Также на 2010 г. и на начало 2011 г. запланировано проведение практических семинаров и последующих занятий на уровне региона проекта во всех его странах-бенефициарах (см. Мероприятие 4.2).

РЕЗУЛЬТАТ 5: Содействие сотрудничеству в регионе по вопросам безопасности и защиты на море

Срок реализации – дата завершения проекта.

Мероприятие 5.1. Содействовать работе действующих в регионе Рабочих групп по вопросам безопасности и защиты на море (в рамках «Бакинской инициативы» ТРАСЕКА).

Первое установочное совещание состоялось в Киеве. На нем встретились координаторы по странам, чтобы обсудить формирование Рабочих групп в соответствующих странах.

Мероприятие 5.2. Разработать для данного региона «План действий» по вопросам безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в соответствии с международными конвенциями и правилами.

После того, как рабочие группы в регионе будут сформированы, ожидается быстрое продвижение в выполнении данной задачи.

РЕЗУЛЬТАТ 6: Содействие в нахождении и подготовке морских проектов и схем финансирования с участием частного сектора, – например, посредством соглашений «построил-владею-эксплуатирую» («build-own-operate», BOO) и государственно-частного партнерства (PPP)

Срок выполнения еще не подошел. Планируется на период с марта по июнь 2011 г.

РЕЗУЛЬТАТ 7: Завершение разработки мер по распространению информации о проекте и повышению осведомленности в вопросах безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды

Срок реализации – дата завершения проекта.
Эксперт по коммуникациям подготовила информационную листовку (флайер) и баннер, которые были созданы в соответствии с требованиями ЕС к оформлению и маркировке в визуальной

коммуникации. Эта продукция уже использовалась, а также будет применяться и для последующих мероприятий проекта. «План коммуникаций» сейчас находится в разработке.

Проект SASEPOL также был представлен (на отдельном стенде и с презентацией) на основной конференции во время проведения «Международной транспортной недели» в Одессе – с 31 мая по 4 июня 2010 г.

Разработка веб-сайта проекта была начата иностранным экспертом по информационным технологиям. В настоящее время этот сайт обновляется каждую неделю.

В течение данного отчетного периода произошли некоторые изменения в первоначальном штатном расписании. Первый руководитель группы (Team Leader) оставил свою должность по состоянию здоровья, другой сотрудник, назначенный исполнять эти обязанности, решил не претендовать на должность руководителя группы, и, кроме того, ключевой эксперт по безопасности и защите (KE2) у себя на родине перенес операцию. Из-за этих событий возникла некоторая задержка в реализации мероприятий по проекту, но команда руководителей проекта приняла целенаправленные меры, в результате чего удалось смягчить риски и продолжить двигаться к успешной реализации проекта.

Для замещения вакансии был найден другой руководитель группы, однако после недолгого пребывания в должности этот эксперт решил отказаться от этой возможности. Тогда руководству проекта пришлось предложить другого подходящего кандидата на должность руководителя группы. Новый назначенный эксперт занял эту должность после предварительного утверждения его кандидатуры в организации заказчика, и первый раз был привлечен к работе по проекту в июне 2010 г. Официальное сообщение об утверждении этого кандидата в должности было получено 27 июля 2010 г.

Еще одно существенное ограничение, которое выявлено и до сих пор присутствует – это затраты времени на прохождение длительных и запутанных административных процедур, без которых Консультант не может назначить официальную встречу или спланировать посещение объектов в некоторых странах-бенефициарах. Эта ситуация скоро улучшится, поскольку планируется расширить наше присутствие в этих странах.

На данном этапе выполнения проекта уже заключены контракты с большинством местных юристов и других экспертов, чья помощь необходима команде иностранных экспертов для работ по проекту на соответствующих территориях. Они уже приступили к работе, и уже вносятся существенный вклад в реализацию проекта. Также начаты поиски и привлечение экспертов из других стран региона (которые не входят в ТРАСЕКА), поскольку мы признаём значимость их огромного опыта.

Ниже изложены основные рекомендации и задачи, актуальные на данном этапе проекта, и, в частности, на последующий отчетный период:

- Поддерживать темп, взятый на Установочном совещании координаторов по странам (которое состоялось в июле 2010 г. в Киеве), а также развивать сотрудничество и действовать более согласованно с соответствующей Региональной рабочей группой.
- Продолжить разработку «Плана коммуникаций» проекта, чтобы улучшить взаимодействие с бенефициарами.
- Привлечь к активному участию в проекте Секретариаты ТРАСЕКА в странах-бенефициарах.

- Привлечь страны, не являющиеся бенефициарами проекта (Румынию, Болгарию и Турцию) к активному участию в практических семинарах, которые будут проводиться в рамках мероприятий по проекту.
- Развивать и укреплять связи в Туркменистане и Казахстане.
- Продолжить меры по смягчению каких бы то ни было последствий, связанных с кадровыми изменениями в проекте, произошедшими на протяжении данного отчетного периода, чтобы они как можно меньше влияли на дальнейшую реализацию задач проекта.
- Работать над преодолением отставания и проводить запланированные мероприятия по проекту.

1. Титульная страница отчета

| | | | |
|------------------|---|---|--|
| Название Проекта | : | Развитие управления морской охраной и безопасностью, предотвращение загрязнения с судов для Черного и Каспийского морей | |
| Номер Проекта | : | EuropeAid/127221/C/SER/Multi | |
| Страна | : | Украина, Азербайджан, Грузия, Туркменистан, Казахстан | |
| Местный оператор | : | Консультант Европейской Комиссии | |
| Имя | : | _____ | Вим Верхегт |
| Адрес | : | _____ | Мотт МакДоналд Деметер-Хаус Кембридж CB1 2RS Великобритания |
| Тел. | : | _____ | +44 1223 463681 |
| Факс | : | _____ | _____ |
| Телекс | : | _____ | _____ |
| Контактное лицо | : | _____ | Вим Верхегт |
| Подписи | : | _____ | _____ |

Дата составления отчета: 31 июля 2010 г.
Отчетный период: 01 февраля 2010 г. – 31 июля 2010 г.
Авторы отчета: Фалько Джозеф Селльнер, Бертран Апперри, Джон
Остергаард

| | | | | | | |
|--|-------|-------|-----------|-----------|--------|--------|
| группа управления и оценки от Европейской Комиссии | | | | | | |
| _____ | [имя] | _____ | [подпись] | _____ | [дата] | |
| Делегация Европейской Комиссии | | | | | | |
| _____ | [имя] | _____ | [подпись] | _____ | [дата] | |
| Бюро ТАСИС | | | | | | |
| [Рук. направления] | _____ | [имя] | _____ | [подпись] | _____ | [дата] |

2. Краткое описание проекта

| Название Проекта: | Развитие управления морской охраной и безопасностью, предотвращение загрязнения с судов для Черного и Каспийского морей Неофициальное название – SASEPOL (SAfety, SEcurity and POLlution prevention) |
|-----------------------------------|---|
| Номер Проекта: | EuropeAid/127221/C/SER/Multi |
| Страна: | Азербайджан, Грузия, Казахстан, Туркменистан и Украина |
| Аспект | Содержание |
| Общие цели: | Способствовать развитию международных морских пассажирских и грузовых перевозок и оказывать содействие в сфере безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в черноморском и каспийском регионах |
| Конкретная задача проекта: | Содействовать эффективному внедрению международной законодательной базы и международных конвенций в сфере безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в странах региона Черного и Каспийского морей |
| Ожидаемые результаты: | <p>Результат 1: Улучшение знаний и процедур в учреждениях стран-бенефициаров по внедрению и контролю за выполнением положений международных конвенций и других документов, относящихся к загрязнению моря, безопасности и защите на море, а также инспектированию судов.</p> <p>Результат 2: Заинтересованным органам власти в соответствующих странах оказано содействие во внедрении международных конвенций по безопасности и защите на море и предотвращению загрязнения с судов. Морские администрации государств-бенефициаров и администрации портов, отвечающие за систему, получили советы по применению и работе VTS (систем управления движением судов). Разработан учебный модуль, проведен соответствующий курс по эксплуатации VTS.</p> <p>Результат 3: Подготовлен «План тренингов», куда вошли вопросы, которые оказались актуальными для проведения обучения и наращивания возможностей в сфере безопасности и защиты на море, предотвращения загрязнения, PSC (государственного портнадзора) и VTS (систем управления движением судов). Для соответствующего персонала стран-бенефициаров проведены запланированные курсы и практические семинары по вышеупомянутым вопросам. Произведена оценка результатов учебных мероприятий.</p> <p>Результат 4: Разработаны инспекционные процедуры, способствующие внедрению и гармонизации государственного портнадзора (PSC) в соответствии с Меморандумом о взаимопонимании, принятым для черноморских стран, а также и применению международных стандартов PSC (государственного портнадзора) в странах Каспийского моря, где подобного Меморандума о взаимопонимании нет. Проведен анализ систем обработки отходов с судов; особое внимание уделено рассмотрению портовых приемных сооружений. Проведена оценка степени внедрения Кодекса ISPS Конвенции SOLAS в странах-бенефициарах в отношении безопасности судов и портов.</p> <p>Результат 5: Создана сеть соответствующих органов власти и экспертов посредством образования постоянно действующей Рабочей группы в целях обсуждения и обмена опытом и знаниями в области безопасности и защиты на море и предотвращения загрязнения морей.</p> <p>Результат 6: Найдены морские проекты и схемы финансирования, и подготовлены</p> |

| Аспект | Содержание |
|---|--|
| | <p>соответствующие «резюме проектов» или аналогичные документы, содержащие требования к соответствующему технико-экономическому обоснованию или предварительному технико-экономическому анализу.</p> <p>Результат 7: Распространена информация и соответствующие документы, касающиеся деятельности проекта; создан веб-сайт проекта.</p> |
| <p>Материалы, которые планируется создать:</p> | <p>Для Результата 1:</p> <ul style="list-style-type: none">• Отчет о том, в какой степени в законодательство стран-участниц перенесены (транспонированы) положения международных конвенций и других документов по вопросам безопасности и защиты на море и предотвращения загрязнения с судов• План по переносу (транспозиции) положений международных конвенций и других документов по вопросам безопасности и защиты на море и предотвращения загрязнения с судов• Организационная структура для применения «Системы добровольной проверки стран-членов ИМО (Международной морской организации)»• 1 практический семинар по внедрению «Системе добровольной проверки стран-членов ИМО» <p>Для Результата 2:</p> <ul style="list-style-type: none">• «План действий» по развитию морских администраций до современного уровня• Отчет о состоянии организации и эксплуатации VTS (систем управления движением судов) в странах-бенефициарах• План учебных курсов для операторов VTS <p>Для Результата 3:</p> <ul style="list-style-type: none">• «План тренингов» по актуальным вопросам, перечень которых определен в результате предыдущих Мероприятий• Учебные материалы для курсов, включенных в «План тренингов»• Отчеты о проведенных учебных курсах• Отчет о влиянии, оказанном в результате тренинговых мероприятий <p>Для Результата 4:</p> <ul style="list-style-type: none">• Отчет о степени реализации Черноморского «Меморандума о взаимопонимании» в заинтересованных странах• Модель порта наилучшей практики по применению PSC (государственного портнадзора) – для каждой страны• Отчет о существующих приемных сооружениях для судовых отходов• Модель порта наилучшей практики по приемным сооружениям – для каждой страны• Отчет о степени реализации ISPS (Международного кодекса по охране судов и портовых средств) в странах-участницах проекта• Модель порта наилучшей практики по внедрению Кодекса ISPS – для каждой страны• Предложение новых мер по внедрению Кодекса ISPS в этих странах <p>Для Результата 5:</p> <ul style="list-style-type: none">• Техническое задание для Рабочей группы по безопасности и защите на море и по проблемам загрязнения морской среды• Проект «Плана действий» по безопасности и защите на море и по охране морской среды <p>Для Результата 6:</p> <ul style="list-style-type: none">• Модель финансовых процедур проектов• Список найденных морских проектов, ранжированный по приоритетности |

| Аспект | Содержание |
|---|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> Резюме выбранных проектов, предлагаемых к рассмотрению <p>Для Результата 7:</p> <ul style="list-style-type: none"> Веб-сайт проекта – создан и работает Перечень информационных материалов, которые необходимо разместить на веб-сайте Список публикаций и распространение информационных документов |
| Мероприятия проекта: для достижения Результата 1 | |
| Мероприятие 1.1 | Проанализировать, в какой степени в законодательство стран-участниц перенесены (транспонированы) положения международных конвенций и правил – MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору) – для всех стран. |
| Мероприятие 1.2 | В зависимости от результатов, выясненных в ходе Мероприятия 1.1, подготовить и реализовать план по переносу (транспозиции) положений пересмотренных международных конвенций и правил в государственное законодательство соответствующих стран (там, где это необходимо). |
| Мероприятие 1.3 | Обсудить и разработать план присоединения к «Системе добровольной проверки стран-членов IMO (Международной морской организации)». |
| Мероприятие 1 | На уровне региона проекта провести практический семинар по реализации международных морских конвенций |
| Мероприятия проекта: для достижения Результата 2 | |
| Мероприятие 2.1 | Провести оценку и оказать содействие в усовершенствовании государственных морских организаций стран-участниц, а также структуры и процедур для внедрения соответствующих положений (MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору)). |
| Мероприятие 2.2 | Оценить потребности и приоритеты в использовании и работе VTS (систем управления движением судов) в основных портах стран-участниц. |
| Мероприятия проекта: для достижения Результата 3 | |
| Мероприятие 3.1 | Подготовить «План тренингов» по актуальным вопросам для проведения обучения и наращивания возможностей, при этом работая согласованно с соответствующими учебными заведениями стран-бенефициаров. |
| Мероприятие 3.2 | Провести необходимые курсы обучения (на уровне отдельных стран либо всего региона) и содействовать эффективной передаче знаний (ноу-хау). |
| Мероприятия проекта: для достижения Результата 4 | |
| Мероприятие 4.1 | Содействовать в разработке необходимых инспекционных процедур, а также определить в каждой из стран-участниц порты наилучшей практики, которые обеспечивают эффективный государственный портнадзор (PSC). |
| Мероприятие 4.2 | Провести оценку систем удаления отходов в основных портах стран-участниц (на предмет соответствия положениям Конвенции MARPOL 73/78 и Директиве ЕС 2000/59) и разработать «Планы управления отходами» для портов. |
| Мероприятие 4.3 | Мероприятие 4.3. Вести дальнейшую работу по оценке и определению «образцовых» портов (портов наилучшей практики), а также оказывать содействие во внедрении Кодекса ISPS. |
| Мероприятия проекта: для достижения Результата 5 | |
| Мероприятие 5.1 | Содействовать работе действующих в регионе Рабочих групп по вопросам безопасности и защиты на море (в рамках «Бакинской инициативы» ТРАСЕКА) |
| Мероприятие 5.2 | Разработать для данного региона «План действий» по вопросам безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в соответствии с международными конвенциями и правилами. |
| Мероприятия проекта: для достижения Результата 6 | |
| Мероприятие 6 | Содействовать в нахождении и подготовке морских проектов и схем финансирования с участием частного сектора, – например, посредством соглашений |

«построил–владею–эксплуатирую» («build-own-operate», BOO) и государственно-частного партнерства (PPP).

Мероприятия проекта: для достижения Результата 7

Мероприятие 7 Разработать меры по распространению информации о проекте и повышению осведомленности в вопросах безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды

Дата начала проекта : 31 июля 2009 г.

Длительность проекта: 24 месяца

3. Обзор хода реализации проекта с его начала

3.1 Используемый подход и содержание программы

Морские администрации причерноморских и прикаспийских стран столкнулись со многими общими задачами, связанных с принятием и внедрением международных конвенций в области морского транспорта.

В качестве стратегического партнера пяти стран-бенефициаров, входящих в ТРАСЕКА, Европейская Комиссия обеспечивает долгосрочное финансирование для укрепления безопасности и защиты на море и предотвращения загрязнения окружающей среды в этом регионе.

Этот проект дает возможность странам-бенефициарам выгодно использовать мировой опыт, имеющийся у иностранных экспертов, направленных Европейским Союзом, и, сочетая его со своим национальным опытом, разработать и реализовать соответствующие стратегии и программы по морскому транспорту, а также внедрить «объединенные» комплексы мероприятий государственной политики (на уровне всего региона и отдельных его стран) в области морской безопасности, административного управления мерами защиты, а также предотвращения загрязнения с судов.

Желаемым результатом данного проекта технической помощи является увеличение и расширение тех знаний и опыта, которые необходимы соответствующим органам, которые в странах и в регионе отвечают за безопасность и защиту на море и охрану морской среды. Также проект стремится оказать помощь странам-бенефициарам в завершении их присоединения к соответствующим конвенциям ИМО (Международной морской организации) и содействовать во внедрении этих конвенций на уровне отдельных стран и всего региона проекта в целом.

3.1.1 Связи с другими проектами

Страны-бенефициары принимали участие в ряде ранее выполнявшихся программ и проектов, связанных с управлением в сфере безопасности и защиты на море (Кодексы ISM и ISPS) и предотвращением загрязнения, как на Черном, так и на Каспийском море, – либо по отдельности, либо в качестве партнеров в рамках региональных программ. Далее приведены некоторые из этих программ.

Программы, которые финансируются Европейским Союзом:

Ряд проектов, связанных с развитием Транспортного Коридора «Европа–Кавказ–Азия» (ТРАСЕКА), финансируемых Европейской Комиссией. В данном случае наиболее близкие по тематике – следующие из них:

Проекты, действующие в регионе:

- «Улучшение морских связей между коридором ТРАСЕКА и коридорами Трансъевропейских сетей» (Болгария, Грузия, Румыния, Турция, Украина);
- Программа морских тренингов: Украина, Грузия, Азербайджан, Казахстан;
- Проект по сотрудничеству по охране окружающей среды для Черного моря;
- Морские магистрали для Черного и Каспийского морей;
- Проект ТАСИС по морским магистралям для Черного и Каспийского морей – TACIS/2008/154-904 (EC);
- Транспортный диалог и взаимодействие транспортных сетей Европейского Союза, соседних стран и стран Центральной Азии – ENPI/2008/155-683 (EC).

Программы, которые финансируются из других источников либо другими организациями

Проекты, действующие в регионе:

- Программа по окружающей среде для Каспийского моря; финансируется Всемирным экологическим фондом;
- Программа по окружающей среде для Черного моря; финансируется Всемирным экологическим фондом;
- Проект правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по морской безопасности и охране морской среды в Каспийском регионе;
- Проект, инициированный ОБСЕ и финансируемый Финляндией, по повышению готовности к разливам нефти, реагированию и сотрудничеству в регионе Каспийского моря;
- Мероприятия, финансируемые из ресурсов нефтяной индустрии, проводимые под эгидой «Региональной инициативы по готовности к разливам нефти» (OSPRI).

Двусторонние проекты:

- Техничко-экономическое исследование развития украинских портов. ✓

Большинство этих проектов занимались или занимаются вопросами, подобными тем, которым посвящен данный проект, и результаты их будут учтены во время выполнения работ по проекту SASEPOL, чтобы обеспечить последовательность в работе и свести к минимуму риск дублирования усилий. Особый интерес представляют следующие проекты:

«Улучшение морских связей» между коридором ТРАСЕКА и коридорами Трансъевропейских сетей» (Болгария, Грузия, Румыния, Турция, Украина): проект завершен в мае 2009 г. и имеет прямое отношение к проекту SASEPOL. В частности, это касается компонентов морской безопасности и административного управления мерами защиты, которые являются предметами Мероприятий 4.1 (PSC), 4.3 (Кодекс ISPS) и Мероприятия 3.2 в части учебных курсов по SOLAS, ISPS и PSC.

Проект «Улучшение морских связей» включает обзор ситуации с безопасностью и защитой на море в черноморском регионе, что станет ключевым ресурсом, на котором мы будем основываться при выполнении работ, запланированных для достижения Результата 1 проекта SASEPOL. Однако главной частью нашего проекта является формулировка концепции и разработка «Единой интегрированной системы управления в сфере безопасности и защиты на море» (SASEMAS) в пяти причерноморских странах-участницах: Болгарии, Грузии, Румынии, Турции и Украине.

Концепция региональной системы управления в сфере безопасности и защиты на море много обсуждалась и получила поддержку ряда стран-участниц проекта «Улучшение морских связей». Предложенная система фактически представляет собой сочетание Международного кодекса по управлению безопасностью (ISM) и Международного кодекса по охране судов и портовых средств (ISPS), которые уже были внедрены по отдельности в качестве обязательного требования для соответствия требованиям Конвенции SOLAS.

Инновационной идее «Единой интегрированной системы управления в сфере безопасности и защиты на море» (SASEMAS), включающей объединенную систему, будет уделяться внимание на последующих этапах реализации проекта SASEPOL. На данном этапе к рассмотрению предлагаются следующие моменты:

- Готовность морских администраций, портов и судоходных компаний (частный сектор) прийти к соглашению по вопросу регионального плана управления;
- Дополнительная административная нагрузка, которая может привести к росту бюрократизации;
- Нежелание стран вводить новое международное/региональное учреждение;
- Гармонизация различий во внедрении Директивы ЕС об ISPS в Румынии и Болгарии и подход к внедрению Кодекса ISPS Международной морской организации в других странах-бенефициарах;

- Потребность в гармонизации подхода соответствующих государственных органов и учреждений, что позволило бы эффективно управлять системой (например, это касается администраций, береговой охраны, государственного портнадзора – PSC и т.д.);

В дополнение к вышеперечисленным проектам, данный проект также будет поддерживать и примет поддержку от других инициатив, которые в настоящее время реализуются или планируются к проведению в регионе в ближайшем будущем. Наш подход состоит в детальном взаимодействии с командами, начинающими любые новые проекты, соответствующие нашей тематике, для (i) обмена идеями и опытом; (ii) обеспечения отсутствия противоречий между используемыми подходами, что позволит избежать ненужного дублирования работы там, где это возможно; и (iii) создания синергетического эффекта, где и когда это возможно.

3.2 Движение к достижению целей

Общая цель данного проекта – способствовать развитию международных морских пассажирских и грузовых перевозок и оказывать содействие в сфере безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в черноморском и каспийском регионах.

Конкретной задачей проекта является содействие эффективному внедрению международной законодательной базы и международных конвенций в сфере безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в странах региона Черного и Каспийского морей.

Помимо административных составляющих проекта, целью данного этапа проекта была дальнейшая работа над выяснением и пониманием основных проблем, имеющих в данном регионе. В июле 2010 г. в Киеве (Украина) состоялась встреча всех координаторов проекта SASEPOL по странам, представляющих соответствующие административно-территориальные единицы (и непосредственных бенефициаров). Эта встреча оказалась очень плодотворной в плане понимания проблем друг друга и того, каким образом будет происходить координация Региональной рабочей группы (которая уже оформлена официально) и Рабочих групп отдельных стран при реализации мероприятий по данному проекту.

Этот общий подход согласуется с подходом, предложенным в разделе о методах, хотя на практике возникли некоторые ограничения, из-за которых результаты, достигнутые в реализации проекта на данный момент, оказались несколько меньше ожидаемых. В числе таких ограничивающих факторов – то, что, к сожалению, изначально предложенный для замещения должности руководителя группы кандидат (Дэвид Бурак) оставил эту должность; однако, нам удалось быстро найти замену (новым руководителем группы стал Фалько Джозеф Селльнер).

Чтобы более четко представить, насколько проект продвинулся к достижению целей по каждому из желаемых Результатов, в следующей таблице приведена сводная информация о степени реализации каждого из предполагаемых Результатов.

Таблица 3.1: Сводные данные о степени реализации Результатов проекта

| | Мероприятие | Что планируется создать/предоставить | Планируемый срок завершения | Процент готовности | Состояние |
|----------|--|---|---|--------------------|---|
| 1 | РЕЗУЛЬТАТ 1: Поддержка в соблюдении положений международных конвенций и европейского законодательства в отношении безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды | См. пункты 1.1–1.3 ниже. | Март 2011 г. (следующий отчетный период). Изначально планировалось на сентябрь 2010 г. | 50% | В процессе выполнения. |
| 1.1 | Мероприятие 1.1. Проанализировать, в какой степени в законодательство стран-участниц перенесены (транспонированы) положения международных конвенций и правил – MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору) – для всех стран. | - Отчет о том, в какой степени в законодательство стран-участниц перенесены (транспонированы) и внедрены положения международных конвенций и других документов по вопросам безопасности и защиты на море и предотвращения загрязнения с судов. | Завершено. → | 98% → | Отчет подан на утверждение. → |
| 1.2 | Мероприятие 1.2. Подготовить план по переносу (транспозиции) положений пересмотренных международных конвенций и правил в государственное законодательство соответствующих стран. | - План по переносу (транспозиции) положений соответствующей законодательной базы – где это требуется. | В процессе выполнения. Предполагаемое время завершения – октябрь 2010 г. | 50% | В Грузии и Туркменистане местные эксперты ведут сбор соответствующей информации. Иностраный эксперт, приглашенный на краткосрочную задачу, уже подготовил черновые варианты отчетов. Они пройдут соответствующую процедуру анализа и корректировки и будут представлены в следующем отчетном периоде. |
| 1.3 | Мероприятие 1.3. Обсудить и разработать план присоединения к VIMSAS – «Системе добровольной проверки стран-членов IMO (Международной морской организации)». | - Оперативная структура для применения «Системы добровольной проверки стран-членов IMO (Международной морской организации)»; - Специализированные тренинги по внедрению системы проверки (VIMSAS); - Техническая помощь (по необходимости). | В процессе выполнения. | 15% | В течение данного отчетного периода проведены совещания по поводу VIMSAS – Системы добровольной проверки стран-членов IMO. Кроме того, в «План тренингов» включены три специализированных учебных курса (в развитие практического семинара) по теме «Подготовка государственных проверяющих по Системе добровольной |

| | Мероприятие | Что планируется создать/предоставить | Планируемый срок завершения | Процент готовности | Состояние |
|-----|--|--|---|--------------------|--|
| | | | | | проверки (VIMSAS)". Эти учебные курсы предполагается провести в марте 2011 г. |
| 2. | РЕЗУЛЬТАТ 2: Содействие во внедрении соответствующих положений морской законодательной базы и международных конвенций, а также в применении VTS (систем управления движением судов) в морских администрациях и в администрациях портов. | См. пункты 2.1 и 2.2 ниже. | Март 2011 г. (завершение Мероприятия 2.2). Изначально планировалось на 16-й месяц проекта. | 20% | В процессе выполнения. В данном отчетном периоде начат сбор информации. |
| 2.1 | Мероприятие 2.1. Провести оценку и оказать содействие в усовершенствовании государственных морских организаций стран-участниц, а также структуры и процедур для внедрения соответствующих положений (MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору)). | - «План действий»; - Обучение и помощь соответствующим морским организациям касательно требований к организационной структуре и функционированию. | Выполнение должно начаться в следующем отчетном периоде; завершить предполагается в марте 2011 г. | 20% | Срок выполнения еще не подошел. Начат сбор необходимых данных по одной из территорий; завершена разработка методологии отчета. Эта задача передана иностранному эксперту, занимающему другую должность (на данный момент это руководитель группы). |
| 2.2 | Мероприятие 2.2. Оценить потребности и приоритеты в использовании и работе VTS (систем управления движением судов) в основных портах стран-участниц. | - Отчет о состоянии служб VTS в странах-бенефициарах; - План тренингов по вопросам VTS; - Техническая помощь (по необходимости). | Выполнение должно начаться в 14-м месяце проекта; завершить предполагается в 16-м месяце проекта. | 15% | Срок выполнения еще не подошел. На всех территориях начат сбор необходимой информации и идут мероприятия по ознакомлению. |
| 3 | РЕЗУЛЬТАТ 3: Подготовка и внедрение учебных модулей, посвященных актуальным вопросам морской тематики – таким, как PSC (государственный портнадзор), PWM (управление отходами в порту), ISPS (Международный кодекс по охране судов и портовых средств) и организация работы с VTS (системами управления движением судов). | «План тренингов» составлен в черновом варианте, согласован с заинтересованными сторонами в проекте и реализован. | 23-й месяц проекта | 50% | В процессе выполнения. |
| 3.1 | Мероприятие 3.1. Подготовить «План тренингов» по актуальным вопросам для проведения обучения и наращивания возможностей, при этом работая согласованно с соответствующими учебными | - «План тренингов» в окончательной редакции. | Изначально работа должна была начаться в 7-м месяце проекта (т.е. в следующем | 100% | Составленный «План тренингов» был представлен руководителю проекта со стороны Европейской Комиссии и утвержден. В «План тренингов» также были внесены |

| | Мероприятие | Что планируется создать/предоставить | Планируемый срок завершения | Процент готовности | Состояние |
|------|---|--|--|--------------------|--|
| | заведениями стран-бенефициаров. | | отчетном периоде); завершить планировалось в 9-й месяц проекта. Согласно предложению нанимающей стороны, завершение этой задачи запланировано на февраль (черновой вариант) и апрель 2010 г. (окончательная редакция). | | изменения на основании комментариев и предложений, полученных от бенефициаров. В сокращенном виде содержание «Плана тренингов» (окончательной его редакции) использовано при составлении «Каталога тренингов», который был представлен местным координаторам для передачи непосредственным бенефициарам, для которых будут проводиться тренинги. |
| 3.2. | Мероприятие 3.2. Провести необходимые курсы обучения (на уровне отдельных стран либо всего региона) и содействовать эффективной передаче знаний (ноу-хау). | <ul style="list-style-type: none"> - Материалы учебных курсов (презентации в формате PowerPoint; раздаточные материалы); - Проведение тренингов на уровне отдельных стран либо всего региона в целом, а также на местах, согласно «Плану тренингов». - Отчеты о проведенных учебных курсах; - Отчет о влиянии, оказанном в результате тренинговых мероприятий. | В процессе выполнения. Завершить предполагается в 23-м месяце проекта. | 5% | <p>Проведены первые два тренинга по теме «Готовность, реагирование и сотрудничество в случае происшествий с разливом нефти». Они состоялись в мае 2010 г. соответственно в Баку и Одессе.</p> <p>Соответствующие отчеты о проведенных учебных мероприятиях представлены в надлежащий срок.</p> <p>По разным причинам (из-за болезни, а также сезона отпусков и нехватки квалифицированных инструкторов) потребовалось отложить проведение тренингов, запланированных на июнь и июль 2010 г. Отложенные курсы обучения будут проведены осенью 2010 г.</p> |
| 4. | РЕЗУЛЬТАТ 4: Определение «образцовых» портов и примеров наилучшей практики, повышение осведомленности и проведение обучения по вопросам деятельности государственного портнадзора (PSC), внедрения положений конвенции Marpol (в отношении приемных сооружений), | См. пункты 4.1–4.3 ниже. | Перенесено на февраль 2011 г. Изначально планировалось завершить в 16-м месяце проекта (по окончании | 45% | В процессе выполнения. |

Развитие управления морской охраной и безопасностью,
предотвращение загрязнений с судов для Черного и
Каспийского морей (SASEPOL)

| | Мероприятие | Что планируется создать/предоставить | Планируемый срок завершения | Процент готовности | Состояние |
|-----|--|--|--|--------------------|--|
| | реализации ISPS (Международного кодекса по охране судов и портовых средств). | | Мероприятия 4.3). | | |
| 4.1 | Мероприятие 4.1. Содействовать в разработке необходимых инспекционных процедур, а также определить в каждой из стран-участниц порты наилучшей практики, которые обеспечивают эффективный государственный портнадзор (PSC). | <ul style="list-style-type: none"> - Отчет об оценке степени реализации Черноморского «Меморандума о взаимопонимании» во всех пяти странах-участницах; - Определение «образцового» порта («порта наилучшей практики») в каждой из пяти стран-участниц; - Оценка существующих процедур государственного портнадзора (PSC); - Предварительные рекомендации, в том числе относительно дальнейших тренингов в этой области (по необходимости). | Мероприятие начато согласно плану (завершить предполагалось в 6-й месяц проекта), однако из-за трудностей административного характера оно будет завершено с небольшой задержкой (по предварительной оценке – в 9-й месяц проекта). | 80% | <p>Отчеты об оценке по всем аспектам, имеющим значение для данной задачи, составлены для всех стран, кроме Туркменистана. В Туркменистане сейчас идет сбор информации.</p> <p>Черновой вариант отчета о ходе выполнения задачи, в его окончательном варианте, планируется представить в течение следующего отчетного периода (в октябре–ноябре 2010 г.).</p> |
| 4.2 | Мероприятие 4.2. Провести оценку систем удаления отходов в основных портах стран-участниц (на предмет соответствия положениям Конвенции MARPOL 73/78 и Директиве ЕС 2000/59) и разработать «Планы управления отходами» для портов. | <ul style="list-style-type: none"> - Отчет о существующих приемных сооружениях для судовых отходов; - Модель порта наилучшей практики по применению PSC (государственного портнадзора) – для каждой страны; - «План управления отходами» для каждого из основных портов стран-бенефициаров. | Изначально планировалось начать и завершить в течение данного отчетного периода. | 70% | <p>Проведена оценка для пяти портов. Пилотный вариант «<u>Плана управления отходами в порту</u>» (PWMP) сейчас разрабатывается для Одесского порта, а затем предполагается передать наработанные результаты и процедуры в другие страны, являющиеся бенефициарами проекта. Эти страны будут разрабатывать собственные Планы для своих портов самостоятельно, а ход разработки будет отслеживаться на специально запланированных последующих практических семинарах и совещаниях.</p> |
| 4.3 | Мероприятие 4.3. Вести дальнейшую работу по оценке и определению «образцовых» портов (портов наилучшей практики), а также оказывать содействие во | - Отчет о степени реализации ISPS (Международного кодекса по охране судов и портовых средств) в пяти странах- | Начало работ запланировано на 14-й месяц проекта; завершить | 0% | <p>Срок выполнения еще не подошел (сейчас идет поиск экспертов для этой задачи).</p> <p>При составлении «Плана тренингов»</p> |

Развитие управления морской охраной и безопасностью,
предотвращение загрязнений с судов для Черного и
Каспийского морей (SASEPOL)

| | Мероприятие | Что планируется создать/предоставить | Планируемый срок завершения | Процент готовности | Состояние |
|-----------|---|---|--|--------------------|--|
| | внедрении Кодекса ISPS. | бенефициарах проекта; - Модель порта наилучшей практики по внедрению Кодекса ISPS – для каждой из пяти стран-бенефициаров проекта; - Предложение новых мер по внедрению Кодекса ISPS в этих странах. | предполагается в 16-й месяц проекта. | | были учтены результаты первоначальной неофициальной оценки степени реализации Кодекса ISPS в странах-бенефициарах, а теперь в него включены практические семинары для всего региона и последующие совещания, запланированные на 2010 и 2011 гг. |
| 5. | РЕЗУЛЬТАТ 5: Содействие сотрудничеству в регионе по вопросам безопасности и защиты на море | | 23-й месяц проекта. | | |
| 5.1 | Мероприятие 5.1. Содействовать работе действующих в регионе Рабочих групп по вопросам безопасности и защиты на море (в рамках «Бакинской инициативы» ТРАСЕКА). | - Техническое задание для Рабочей группы по безопасности и защите на море и по проблемам загрязнения морской среды. | Начало работы запланировано на 5-й месяц проекта (входит в данный отчетный период); завершить предполагается в 23-й месяц проекта. | 15% | Организациям, которые являются бенефициарами проекта, оказана помощь в формировании Рабочих групп в своих странах. В течение данного отчетного периода такую помощь запрашивали и получали от координаторов по странам, которые прошли инструктаж по своей роли в этой задаче на первом установочном совещании для координаторов по странам (июль 2010 г.). |
| 5.2 | Мероприятие 5.2. Разработать для данного региона «План действий» по вопросам безопасности и защиты на море и охраны морской среды в соответствии с международными конвенциями и правилами. | - «План действий» по безопасности и защите на море и по охране морской среды; - Содействие в реализации «Плана действий» (по необходимости и согласно ситуации). | Начало работы запланировано на 17-й месяц проекта; завершить предполагается в 19-й месяц проекта. | 0% | Срок выполнения еще не подошел. |
| 6. | РЕЗУЛЬТАТ 6: Содействие в нахождении и подготовке морских проектов и схем финансирования с участием частного сектора, – например, посредством соглашений «построй-и-эксплуатируй» («build-own-operate», BOO) и государственно-частного партнерства (PPP) | - Модель финансовых процедур проектов; - Список найденных морских проектов, ранжированный по приоритетности - Резюме проектов либо требования к соответствующему технико-экономическому обоснованию или предвари- | Начало работы запланировано на 20-й месяц проекта; завершить предполагается в 23-й месяц проекта. | 0% | Срок выполнения еще не подошел. |

Развитие управления морской охраной и безопасностью, предотвращение загрязнений с судов для Черного и Каспийского морей (SASEPOL)

| | Мероприятие | Что планируется создать/предоставить | Планируемый срок завершения | Процент готовности | Состояние |
|----|--|---|---|--------------------|--|
| | | тельному технико-экономическому анализу. | | | |
| 7. | РЕЗУЛЬТАТ 7: Завершение разработки мер по распространению информации о проекте и повышению осведомленности в вопросах безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды | <ul style="list-style-type: none"> - Веб-сайт по вопросам безопасности и защиты на море; - «План коммуникаций» – составлен и реализуется. | Начало работ запланировано на данный отчетный период; завершить предполагается в 23-й месяц проекта. | 30% | <ul style="list-style-type: none"> - Разработаны информационные листовки (флайера) и плакаты (постеры); - веб-сайт разработан и регулярно обновляется; - встречи и пресс-релизы (в том числе выступления на местном телевидении); - «План коммуникаций», содержащий меры по улучшению внутренних и внешних контактов, сейчас находится в разработке и будет представлен в ближайшем будущем. |

3.3 Предпринятые меры

3.3.1 *Мероприятие 1.1. Проанализировать, в какой степени в законодательство стран-участниц перенесены (транспонированы) положения международных конвенций и правил – MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору) – для всех стран*

Это мероприятие на данный момент завершено. Отчет представлен на утверждение руководителю проекта со стороны Европейского Союза.

3.3.2 *Мероприятие 1.2. Подготовить план по переносу (транспозиции) положений пересмотренных международных конвенций и правил в государственное законодательство соответствующих стран*

В связи с задержкой завершения Мероприятия 1.1, возникла некоторая задержка с началом работ по Мероприятию 1.2. Иностраный эксперт, приглашенный на краткосрочную задачу, приступил к работе в проекте в марте 2010 г. и посетил Украину, Казахстан и Азербайджан. В мае 2010 г. были представлены предварительные варианты его отчетов, а также сводки о выполнении конкретных заданий и протоколы совещаний. На данный момент в Грузии и Туркменистане к работе по проекту уже привлечены местные эксперты, приглашенные на краткосрочные задачи. Они занимаются поиском информации, которая после подачи отчетов экспертами будет внесена в основной отчет.

В Грузии ожидается быстрое продвижение в выполнении данной задачи, тогда как в Туркменистане местные сотрудники проекта столкнулись с существенными трудностями административного характера, связанные с поиском информации из официальных источников и доступом к такой информации. Ожидается, что эта ситуация существенно улучшится с открытием офиса проекта SASEPOL в Туркменистане. Кроме того, будет проанализирован опыт других финансируемых Европейским Союзом проектов, которые проводились в Туркменистане; результаты такого анализа помогут ускорить процесс реализации проекта.

3.3.3 *Мероприятие 1.3. Обсудить и разработать план присоединения к VIMSAS – «Системе добровольной проверки стран-членов ИМО (Международной морской организации)»*

Это Мероприятие, совместно с Мероприятием 1.2, будут проводить Йорген Расмуссен, приглашенный для выполнения этой задачи иностранный эксперт, и капитан Бертран Апперри, второй ключевой эксперт, который уже проводил такую работу в Грузии. В Грузии и Туркменистане – единственных странах-бенефициарах, которые не удалось включить в первоначальные обсуждения и отчеты – для выполнения этой задачи в проект привлечены местные эксперты, которые совместно с координаторами по странам займется реализацией первой части Мероприятия 1.3. Таким образом, перед ними стоит задача ознакомить бенефициаров с преимуществами VIMSAS – «Системы добровольной проверки стран-членов ИМО (Международной морской организации)» – и исследовать существующую в этих странах организационную структуру для внедрения VIMSAS (если таковая имеется). Затем последуют специализированные тренинги по этой тематике, которые уже включены в «План тренингов». Ввиду относительной важности этой тематике было решено развить идею «практического семинара» по данной тематике (проведение которого требуется согласно Технического задания) и посвятить ей три специализированных тренинга (курсы №№17, 18 и 19).

3.3.4 Мероприятие 2.1. Провести оценку и оказать содействие в усовершенствовании государственных морских организаций стран-участниц, а также структуры и процедур для внедрения соответствующих положений (MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору))

Работы по данному Мероприятию начались с назначением для выполнения этой задачи одного иностранного эксперта и одного местного эксперта в Украине. Уже посещены несколько наиболее важных в данном отношении учреждений в стране, и завершено составление отчета по Украине. Кроме того, завершена разработка методологии, на базе которой будет составляться основной отчет.

В Украине, Азербайджане, Грузии, Казахстане и Туркменистане в проект привлечены местные эксперты (уже утвержденные в своих должностях). В связи с тем, что иностранный эксперт, занимавшийся этой задачей, был назначен исполнять обязанности руководителя группы, а через некоторое время – утвержден в должности руководителя группы, период реализации данного мероприятия продлен до конца текущего (2010) года. Кроме того, с начала июля 2011 г. для выполнения этой задачи назначен другой иностранный эксперт.

3.3.5 Мероприятие 2.2. Оценить потребности и приоритеты в использовании и работе VTS (систем управления движением судов) в основных портах стран-участниц

После проведения первоначальной оценки потребностей начато сотрудничество с украинской Службой управления движением судов (VTS) с целью проведения тренинга для персонала таких служб из Азербайджана, Грузии и Украины. Это мероприятие запланировано на февраль 2011 г. Проведены ознакомительные мероприятия, и на всех территориях работы проекта первоначальная реакция на них была положительной.

Оставшаяся часть данной задачи в основном связана с проведением тренинга в срок согласно «Плану тренингов». Запланированные работы по этой задаче предполагается завершить в марте 2011 г.

3.3.6 Мероприятие 3.1. Подготовить «План тренингов» по актуальным вопросам для проведения обучения и наращивания возможностей

«План тренингов» в его окончательной редакции, где уже учтены комментарии и предложения бенефициаров (запрошенный согласно Техническому заданию), утвержден руководством проекта со стороны Европейской Комиссии.

«Каталог тренингов» составлен и передан местным координаторам по странам на Установочном совещании для координаторов по странам, которое состоялось в Киеве (Украина) 13–14 июля. В дальнейшем этот Каталог будет использоваться в рекламных целях для привлечения к участию всех основных заинтересованных сторон.

«План тренингов» необходимо рассматривать как «живой», меняющийся документ, поскольку невозможно заранее назначить точные даты и места проведения всех тренингов до конца работы проекта. Также присутствует некоторый элемент гибкости, что позволяет по необходимости вводить дополнительные тренинги. Были приложены все усилия, чтобы учесть нужды и потребности бенефициаров, поэтому мы не ожидаем, что может возникнуть необходимость существенных изменений или дополнений в части самих типов учебных мероприятий, предусмотренных в «Плане тренингов». Однако можно предположить, что по мере реализации «План тренингов» могут корректироваться данные, которые касаются мест проведения тренингов и конкретных дат их проведения.

3.3.7 Мероприятие 3.2. Провести необходимые курсы обучения

Работа по выполнению этого Мероприятия началась в мае 2010 г. – были проведены два тренинга по теме «Готовность, реагирование и сотрудничество в случае происшествий с разливом нефти». Первый состоялся в Баку в период 12–14 мая 2010 г., присутствовало 17 участников из Азербайджана и Казахстана. Второй тренинг проходил 17–19 мая 2010 г. в Одессе, присутствовало 27 участников из Грузии и Украины.

Соответствующие отчеты о проведенных учебных мероприятиях представлены в надлежащий срок.

В связи с преобразованиями (заменами) в команде руководства, а также и другими причинами (из-за болезни, а также периода отпусков), потребовалось отложить проведение тренингов, запланированных на июль 2010 г. Отложенные курсы обучения будут проведены осенью 2010 г.

3.3.8 Мероприятие 4.1. Содействовать в разработке необходимых инспекционных процедур, а также определить в каждой из стран-участниц порты наилучшей практики, которые обеспечивают эффективный государственный портнадзор (PSC)

Для выполнения краткосрочной задачи в проект был привлечен иностранный эксперт (ИБ Матисен) – он проводил мероприятия и поездки по этой задаче с марта по май 2010 г. ИБ Матисен посетил все территории проекта, кроме Туркменистана, поскольку туда не удавалось получить визу. Даже с получением визы в Казахстан пришлось столкнуться с дополнительными трудностями, что привело к перерасходу времени, выделенного изначально для этого эксперта (именно поэтому мы ожидаем разрешения на выделение ему дополнительного времени в проекте).

Отчет был представлен нанимающей стороне в конце июня 2010 г. В Туркменистане для выполнения задачи был привлечен местный эксперт, и к упомянутому отчету впоследствии добавится дополнительная глава, содержащая данные по Туркменистану по рассматриваемому вопросу.

3.3.9 Мероприятие 4.2 Провести оценку систем удаления отходов в основных портах стран-участниц (на предмет соответствия положениям Конвенции MARPOL 73/78 и Директиве ЕС 2000/59) и разработать «Планы управления отходами» для портов

Для выполнения этой задачи в проект привлечены два специалиста – иностранный эксперт по управлению отходами Дж. П. Оленшлягер и местный украинский эксперт Дмитрий Чернега. Они посетили объекты в Азербайджане (Баку), Грузии (Батуми) и Украине (Одесса). Были составлены первые отчеты по оценке (в чем оказали помощь местные координаторы по странам и местные эксперты): в отчетах содержится обзор текущей ситуации в портах, в том числе законодательной базы, типов перевозок, процессов удаления основных потоков отходов в каждом порту; освещены такие вопросы, как процедуры оповещения, возмещение издержек за услуги по удалению отходов, операторы этих услуг, а также общие сведения о самих отходах (потоки и объемы).

Эксперт по управлению отходами в портах поднял вопрос об имеющемся количестве времени на то, чтобы совместно с портами выработать образцы планов управления отходами в порту для каждой страны. Предполагается, что эксперт по управлению отходами еще раз приедет в Одессу для разработки «Плана управления отходами в порту», который будет использован в качестве образца и представлен на практическом семинаре, посвященном управлению отходами в порту. Вслед за таким семинаром, предусмотренным в программе обучения, планируется организовать местные интерактивные практические семинары на тех территориях, где будут внедряться такие «Планы управления отходами в порту» (PWMP). Для этой цели будут проводиться специализированные индивидуальные практические занятия, на которых будет передаваться соответствующая методика, а представители административных органов, ответственных за эти

вопросы в своих странах, смогут получить поддержку при разработке своих собственных «Планов управления отходами в порту».

3.3.10 Мероприятие 4.3. Вести дальнейшую работу по оценке и определению «образцовых» портов (портов наилучшей практики), а также оказывать содействие во внедрении Кодекса ISPS

Работы по этому мероприятию должны начаться в следующем отчетном периоде с проведения учебного курса по внедрению ISPS (Международного кодекса по охране судов и портовых средств) на уровне всего региона. Этот курс планируется провести в Одессе в декабре 2010 г. Далее, в течение оставшихся месяцев 2010 г. и в начале 2011 г. во всех странах-бенефициарах будут проведены региональные практические семинары и последующие совещания по этой тематике.

3.3.11 Мероприятие 5.1. Содействовать работе действующих в регионе Рабочих групп по вопросам безопасности и защиты на море (в рамках «Бакинской инициативы» ТРАСЕКА)

Организации, являющиеся бенефициарами проекта, при поддержке со стороны команды проекта, составили основу Рабочих групп в своих странах. Эти организации занимаются анализом ситуации с морским транспортом в своих странах по вопросам, которые касаются безопасности и защиты, а также предотвращения загрязнений. Результаты своих исследований, выводы и рекомендации они представляют на рассмотрение Региональных рабочих групп, которые будут составлены из представителей Рабочих групп отдельных государств. Чтобы положить начало деятельности Рабочих групп по странам, в июле 2010 г. в Киеве было проведено Установочное совещание, где все координаторы по странам были собраны на двухдневный интерактивный практический семинар. На семинаре обсуждались Технические задания для Рабочих групп по странам и для всего региона, а также был выпущен план действий для последующих Рабочих групп, которые будут создаваться в странах.

Будет сформирована Региональная рабочая группа (для региона Черного и Каспийского морей) по вопросам безопасности и защиты на море и проблемам загрязнения морской среды. Ее заседание предварительно запланировано провести в конце сентября 2010 г. в Брюсселе (ранее планировалось провести такое совещание в июне, однако мероприятие пришлось отложить в связи с болезнью/отсутствием двух ключевых экспертов). Цель такой рабочей группы – расширение сотрудничества в регионе и обмен знаниями и практическим опытом между странами, которые принимают участие в проекте. Основным результатом ее работы будет «План действий» для региона (см. Мероприятие 5.2 ниже).

9
- В группу будут входить по два эксперта от каждой страны, имеющие соответствующий опыт в сферах безопасности и защиты на море и предотвращения загрязнений. Хотя рассматривался вопрос о том, чтобы вместо одной основной рабочей группы создать две такие группы – отдельно для каждого из морей, чтобы учесть их выявленные различия – в настоящее время мы считаем, что предпочтительнее все-таки одна группа (которая сейчас и формируется), поскольку ведущие члены группы смогут подать пример и оказать положительную поддержку представителям тех стран, которым только предстоит развить свои возможности в сферах безопасности и защиты на море и предотвращения загрязнений. Для этого потребуются привлечь к участию также Секретариат Черноморской комиссии и Секретариат Тегеранской конвенции, что позволит основываться на уже ведущейся работе по региональному сотрудничеству. Также к участию будут привлечены страны, не входящие в число бенефициаров проекта – Болгария, Румыния и Турция.

Проект повестки дня заседания и предварительный список участников представлены в Приложении Д.

3.3.12 Мероприятие 5.2. Разработать для данного региона «План действий» по вопросам безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в соответствии с международными конвенциями и правилами

Работы по этому мероприятию должны начаться в следующем отчетном периоде в продолжение всей той работы, которая будет проведена в рамках Мероприятия 5.1.

3.3.13 Мероприятие 6: Оказать содействие в нахождении и подготовке морских проектов и схем финансирования с участием частного сектора, – например, посредством соглашений «построй-владею-эксплуатирую» («build-own-operate», BOO) и государственно-частного партнерства (PPP)

Срок выполнения данной задачи еще не подошел (выполнение планируется на период с марта по июнь 2011 г.)

3.3.14 Мероприятие 7: Разработать меры по распространению информации о проекте и повышению осведомленности в вопросах безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды

Задача по данному мероприятию сейчас разбита на внутреннюю и внешнюю составляющие, поскольку стало очевидно, что сначала необходимо уделить внимание внутренним коммуникациям, обеспечить понимание и отработать координацию внешних мероприятий – это необходимо для того, чтобы обеспечить базу для согласованного и эффективного проведения внешних мероприятий.

Таким образом, сейчас прилагаются определенные усилия по совершенствованию внутренних коммуникаций, в том числе обеспечению доступа к соответствующей информации, которая хранится централизованно (отчеты, информационные листовки-флайера, обновления и т.п.), а также доступа к внешней информации, которая предназначена для представления проекта и его результатов широкой общественности (это веб-сайт проекта, флайера, рекламно-ознакомительные материалы и т.п.).

Были определены потребности в персонале, и, согласно установленной процедуре, наняты соответствующие сотрудники для выполнения этой части задач проекта (эксперт по коммуникациям и специалист по информационным технологиям). В положенный срок был выпущен ряд презентационных материалов о проекте, которые получили должное распространение.

Кроме того, уже подготовлен, разослан и обсужден первый черновой вариант «Плана коммуникаций». Регулярно обновляется веб-сайт проекта. Начаты контакты с Секретариатом ТРАСЕКА в Баку.

Проект SASEPOL также был представлен (на отдельном стенде и с презентацией) на основной конференции во время проведения «Международной транспортной недели» в Одессе – с 31 мая по 4 июня 2010 г.

3.4 Освоенные бюджетные ресурсы

| Название проекта: Развитие управления морской охраной и безопасностью, предотвращение загрязнений с судов для Черного и Каспийского морей (SASEPOL) | | Номер проекта: EuropeAid/127221/C/SER/Multi | | Страны: Азербайджан, Грузия, Казахстан, Туркменистан и Украина | | Стр.: | |
|---|--|--|---------------------------|---|----------------------------------|-------|--|
| Период планирования: 01.02.10 – 31.07.10 | | Дата подготовки отчета: 31.07.2010 | | Консультант Еврокомиссии: компания Mott MacDonald - Milieu - Ramboll Danmark - Tethys Consulting | | | |
| Задачи проекта: Содействовать эффективному внедрению международной законодательной базы и международных конвенций в сфере безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в странах региона Черного и Каспийского морей | | | | | | | |
| РЕСУРСЫ/ПОТРЕБНОСТИ | ВСЕГО ЗАПЛАНИРОВАНО С УЧЕТОМ ДОПОЛНЕНИЯ 3 (человеко-дней) | ЗАПЛАНИРОВАНОЕ ВРЕМЯ | ОТРАБОТАННОЕ ВРЕМЯ | ВСЕГО ОСВОЕНО | ИМЕЮЩИЙСЯ ОСТАТОК | | |
| ПЕРСОНАЛ ВСЕГО ПО ЕС Ф. Пардо/ Ф. Селльнер Б. Алперри Дж. Остергаард Краткосрочн. младш. спец. Краткосрочн. старш. спец. | 406 300 400 367 2373 | 120 100 100 30 560 | 8 83 69 5 574 | 126 88 58 51 884 | 280 212 273 316 1489 | | |
| Итого | 3846 | 910 | 739 | 1207 | 2570 | | |
| ОБОРУДОВАНИЕ И МАТЕРИАЛЫ | | | | | | | |
| Итого | | | | | | | |
| ДРУГИЕ ПОТРЕБНОСТИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РАСХОДЫ | 1 200 441,41€ | 100 000 € | 73 000 € | 125 676,24 € | 1,074,735.17 € | | |
| Итого | 1 200 441,41€ | 100 000 € | 73 000 € | 125 676,24 € | 1,074,735.17 € | | |
| ИТОГО | 1 200 441,41€ | 100 000 € | 73 000 € | 125 676,24 € | 1,074,735.17 € | | |

3.5 Допущения и риски

Анализ допущений и рисков приведен в разделе 4.7 данного отчета. В широком смысле они практически те же, что обозначены в «Отчете о начальном этапе проекта», поэтому здесь их подробное разъяснение повторно не приводится. Однако напомним ключевые моменты, которые были выявлены:

- Задержки административного характера, которые замедляют выполнение проекта и затрудняют доступ экспертов в морские администрации.
- Задержки с получением виз, из-за которых не только откладывались поездки экспертов в страны-бенефициары, но и возникали трудности для граждан этих стран с выездом за пределы своей страны на мероприятия, проводимые на уровне всего региона.
- Ограничения, связанные с мерами безопасности, которые затрудняли доступ в порты либо встречи с определенными людьми.
- Недостаточные возможности общения с ключевыми заинтересованными сторонами – в результате нет встреч, которые были бы полезны, и должного взаимодействия.
- Языковые трудности, из-за которых обсуждение важных вопросов усложняется, и что-то может быть понято неправильно.
- Трудности с тем, чтобы эксперты признавали различие в характеристиках двух разных морей, в регионе которых действует проект.
- Возможно, что проводимая учебная программа не встретит достаточной поддержки.
- Слабый уровень взаимодействия с третьими сторонами, в том числе с негосударственными организациями, частным сектором и не относящимися к морской деятельности государственными организациями может привести к сужению потенциальной пользы проекта.

Выяснено два основных способа ускорить реализацию данного проекта в Туркменистане и Казахстане. Первый – это открыть региональный офис проекта SASEPOL в Туркменистане (сейчас идет над этим работа), а второй – более тесно сотрудничать с другими проектами, которые финансируются Европейским Союзом и проводятся в этом регионе, поскольку в них уже накоплен опыт решения административных вопросов на этих территориях, который можно и нужно будет применить для проекта SASEPOL. С этой целью в повестку дня совещания Региональной рабочей группы (которое будет проводиться в Брюсселе в конце сентября 2010 г.) добавлен отдельный пункт по этому поводу. На совещании предстоит подробно обсудить и выработать окончательную редакцию Технического задания для Региональной рабочей группы, и далее эти вопросы уже будут переданы в ведение участников этой рабочей группы.

3.6 Вопросы управления и координации

К сожалению, в течение данного отчетного периода руководитель группы Фернандо Прадо по состоянию здоровья вынужден был покинуть проект. Дэвид Бурак, назначенный исполнять его обязанности, неожиданно принял решение отказаться от должности руководителя группы, о чем сообщил Консорциуму в начале июня 2010 г. Тогда в качестве нового и. о. руководителя группы был предложен г-н Фалько Селльнер; он принял на себя эти обязанности и 27 июля 2010 г. был утвержден в должности руководителя группы. Недавно установившееся взаимодействие между координаторами по странам, экспертом по безопасности и защите (вторым ключевым экспертом) и координатором программ обучения (Кириллом Середой) уже приносит заметную пользу в реализации проекта, поскольку это обеспечивает согласованность при проведении мероприятий в странах-бенефициарах.

3.7 Вопросы финансирования

Замена руководителя группы привела к изменениям структуры финансовой составляющей проекта. По разным причинам назначенный руководитель группы не смог полностью выработать 332 дня, которые оставались выделенными на эту должность. В связи с этим оставшиеся резервные дни были перенесены и учтены как рабочие дни для младшего неключевого специалиста, а небольшая корректировка суммы бюджета на дополнительные расходы позволила обеспечить, что эти изменения не сказались на бюджете.

3.8 Основные вопросы качества и устойчивости результатов

Системе управления качеством, безопасностью и охраной окружающей среды, которую использует компания «Мотт МакДоналд» при управлении данным проектом, сертифицирована по международным стандартам ISO9001 и ISO14001. Вся документация имеется в наличии, и при необходимости ее могут предъявить для проверки.

3.8.1 Качество

Компания «Мотт МакДоналд» проводит проверку и корректировку как технического содержания, так и изложения издаваемых документов перед тем, как направлять их Комиссии и Бенефициарам.

До сих пор все протоколы Европейского Союза соблюдались.

Вопросы передачи информации сейчас представляют проблему – как в случае коммуникаций между консультантом и клиентом, так и между консультантом и организацией-бенефициаром. Уже разработан проект «Плана коммуникаций» (в рамках работ для достижения Результата 7). Документ разослан для ознакомления согласно установленному порядку, а завершить его разработку предполагается в течение следующего отчетного периода.

3.8.2 Устойчивость

С точки зрения экологической устойчивости, ключевой вопрос состоит в том, чтобы оказать содействие странам-бенефициарам в реализации международных конвенций, а также местных конвенций, если таковые имеются. Эта тема периодически повторяется в предписанных Результатах и Мероприятиях, которые обозначены в соответствующих Технических заданиях.

Что касается устойчивости в более широком смысле, – необходимо выбрать такой подход к обучению, в котором признавалась бы необходимость оставить бенефициарам наследие в виде знаний, полученных в результате взаимодействия с инструкторами, иностранными экспертами, а также другими бенефициарами (непосредственными или косвенными). В проекте также необходимо выявить, какие существуют факторы, которые представляют угрозу этим знаниям, но при этом передаются следующему поколению моряков.

Ну и, наконец, еще одно, менее очевидное, соображение: есть возможности рассматривать устойчивость в контексте развития Результата 6, в котором внимание сосредоточено на нахождении инвестиционных проектов и финансовых механизмов для улучшения морской инфраструктуры региона в отношении безопасности, защиты и предотвращения загрязнений. Здесь ясно представляется возможность учитывать принципы устойчивости в критериях выбора и оценки таких проектов.

4. План работ на следующий период

Общий подход в основном остается таким же, как описано в нашем «Техническом предложении» и «Отчете о начальном этапе проекта». Наш подход основывается на следующих принципах:

- терпение, поскольку процессы изменений требуют времени, и их плоды появляются не сразу;
- участие, поскольку устойчивых результатов можно достичь только посредством активного вовлечения в процесс и согласия всех заинтересованных сторон;
- сосредоточение, так как для достижения реальных результатов в условиях ограниченного времени проекта критично важно сосредоточиться на главном.

Чтобы поддержать интерес со стороны организаций-бенефициаров, которые обратили основное внимание на обучающие программы этого проекта, в марте мы разослали в них предварительный вариант «Плана тренингов» с целью проконсультироваться. Все полученные комментарии и предложения к предварительному варианту «Плана тренингов» были должным образом рассмотрены и учтены в его окончательной редакции, которую впоследствии утвердил руководитель проекта со стороны Европейской комиссии.

Чтобы помочь координаторам по странам с подбором состава участников на учебные курсы, был разработан «Каталог тренингов», который координаторы по странам получили на собрании Рабочей группы, проводившемся в Киеве в июле 2010 г.

В последующих разделах кратко изложены конкретные подходы к достижению каждого из Результатов, которые требуются согласно Техническому заданию.

4.1 РЕЗУЛЬТАТ 1: Поддержка в соблюдении положений международных конвенций и европейского законодательства в отношении безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды

4.1.1 Мероприятие 1.1. Проанализировать, в какой степени в законодательство стран-участниц перенесены (транспонированы) положения международных конвенций и правил

Отчет представлен в Европейский Союз.

4.1.2 Мероприятие 1.2. В зависимости от результатов, выясненных в ходе Мероприятия 1.1 (которое на данный момент завершено), подготовить и реализовать план по переносу (транспозиции) положений пересмотренных международных конвенций и правил в государственное законодательство соответствующих стран (там, где это необходимо)

Период реализации: март–сентябрь 2010 г.

Объем работы

Цель этой работы состоит в том, чтобы оказать содействие морским администрациям стран-бенефициаров в переносе (транспозиции) положений соответствующих конвенций в государственное законодательство и портовые правила.

Иностраный эксперт (Йорген Расмуссен) составил предварительный план внедрения этих положений, тесно сотрудничая с заинтересованными морскими администрациями и портовыми властями стран-бенефициаров (за исключением Казахстана и Туркменистана). План затрагивает вопросы реального выполнения портами требований, а также того, в какой степени были подготовлены соответствующие инструкции для персонала морских (а также, по необходимости, – портовых) администраций.

Конкретные работы, которые должны быть проведены экспертом, выполняющим это задание:

- Проконсультироваться с заинтересованными морскими администрациями по поводу того, насколько на данный момент положения международных конвенций перенесены (транспонированы) в местное законодательство, и оказать поддержку (там, где это уместно и полезно) при составлении проектов государственных законодательных документов;
- Совместно с ответственными органами власти разработать план внедрения положений международных морских конвенций в государственное законодательство для Туркменистана и Казахстана;
- Предоставить консультации и оказать содействие персоналу администраций по вопросам выполнения требований морского законодательства и портовых правил; и
- Там, где это уместно, разработать и представить «План по переносу (транспозиции) в государственное законодательство положений международных конвенций и других документов, относящихся к безопасности и защите на море и предотвращению загрязнения с судов».

Результаты первоначальной оценки показали, что наставничество в основном потребуется только в вопросах переноса (транспозиции) самых последних морских конвенций, которые в настоящее время еще не ратифицированы странами-бенефициарами.

Ресурсы

Эта задача – основная для Йоргена Расмуссена, неключевого эксперта по ИМО (Международной морской организации) и международным конвенциям. Также помощь по этой задаче будут оказывать руководитель группы и эксперт по безопасности и защите (второй ключевой эксперт). Кроме того, в проект привлечены местные эксперты в соответствующих странах, которые также будут оказывать помощь команде иностранных специалистов.

4.1.3 Мероприятие 1.3. Обсудить и разработать план присоединения к VIMSAS – «Системе добровольной проверки стран-членов ИМО (Международной морской организации)»

Период реализации: март–сентябрь 2010 г.

Объем работы

Цель этой работы состоит в том, чтобы пропагандировать саму концепцию VIMSAS – «Системы добровольной проверки стран-членов ИМО (Международной морской организации)» и содействовать в подаче морскими администрациями запросов в ИМО по поводу проведения таких добровольных проверок, а также в реализации этих запросов.

Вопросы того, насколько сейчас уместно проведение таких добровольных проверок по VIMSAS, обсуждались во время посещений и встреч с морскими администрациями и/или с участниками тренингов и практических семинаров.

Результаты добровольной проверки, если проведение таковой будет запрошено, помогут морским администрациям и экспертам этого проекта оценить степень принятия и уровень внедрения обязательных требований документов ИМО. Результаты проверки могут также использоваться для

выработки рекомендаций по дальнейшему укреплению морской безопасности и предотвращению загрязнения в регионе.

Конкретные работы, которые должны быть проведены экспертом, выполняющим это задание:

- Обеспечить технические консультации по тому, когда лучше запросить добровольную проверку по VIMSAS для лучшего выполнения этой Системы;
- Разработать организационную структуру для применения «Системы добровольной проверки стран-членов ИМО».

Во время практического семинара Региональной рабочей группы, который будет проводиться в сентябре 2010 г. совместно с заседанием Управляющего комитета, мы собираемся (повторно) спросить бенефициаров, готовы ли они участвовать. С 2015 года проверка по VIMSAS станет обязательной. Некоторые страны проявили больше энтузиазма, чем другие, и находятся ближе к соответствию требованиям системы ИМО.

Все три вышеупомянутых мероприятия (1.1, 1.2 и 1.3), вместе взятые, обеспечат достаточную поддержку и наработки для достижения Результата 1.

Ресурсы

Выделяются ресурсы на выполнение этого Мероприятия совместно с Мероприятием 1.2. Эта задача – основная для Йоргена Расмуссена, неключевого эксперта по ИМО (Международной морской организации) и международным конвенциям. Помощь по этой задаче будут оказывать руководитель группы и эксперт по безопасности и защите (второй ключевой эксперт), а также местные эксперты, которые уже привлечены в проект.

4.2 РЕЗУЛЬТАТ 2: Содействие во внедрении соответствующих положений морской законодательной базы и международных конвенций, а также в применении VTS (систем управления движением судов) в морских администрациях и в администрациях портов

4.2.1 Мероприятие 2.1. Провести оценку и оказать содействие в усовершенствовании государственных морских организаций стран-участниц, а также структуры и процедур для внедрения соответствующих положений (MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору))

Объем работы

Главная цель этого Мероприятия состоит в том, чтобы провести оценку и оказать содействие существующим морским учреждениям в усовершенствовании их структур и организации (там, где это уместно и где об этом просят), чтобы качественно развить их до современного уровня. Любыми фундаментальными реформами учреждений должны руководить органы государственной власти, опираясь на поддержку имеющихся иностранных экспертов, чтобы обеспечить приемлемость преобразованных организаций для конкретного государства и их способность работать совместно с другими существующими организациями.

Эксперт проекта проведет оценку и предоставит консультации морским администрациям по следующим аспектам:

- Анализ работы органов и учреждений, занимающихся морскими вопросами, и четкое определение их обязанностей;
- Изучение организаций, структур, работы и персонала морских администраций;

- Разработка «Плана действий» совместно с заинтересованными администрациями, что поможет в проведении любых необходимых реформ и развития морских администраций до современного уровня.

Ресурсы

Работу по этой задаче начал неключевой эксперт Фалько Селльнер, помощь ему оказывал эксперт Кэлин Трели – они оба обладают конкретным опытом по вопросам, связанным с морскими администрациями государств и администрациями портов.

В связи с произошедшими организационными изменениями, вместо Фалько Селльнера (который стал теперь руководителем группы проекта), эту задачу полностью возьмет на себя г-н Кэлин Трели, выступая в качестве иностранного эксперта по учреждениям и организациям по данным вопросам. Он будет заниматься составлением последующих отчетов по странам, сотрудничая с местными юристами в каждой стране.

Задачи по этому Мероприятию предполагается завершить в сентябре, а окончательный отчет запланировано составить до конца текущего 2010 года.

4.2.2 Мероприятие 2.2. Оценить потребности и приоритеты в использовании и работе VTS (систем управления движением судов) в основных портах стран-участниц

Период реализации: январь–март 2011 г.

Объем работы

При выполнении этой задачи будет проведен анализ ситуации с VTS (системами управления движением судов) в странах-бенефициарах для выявления их потребностей и приоритетов в этой области.

Вот список задач, которыми займется эксперт:

- Анализ и оценка существующих VTS в странах-бенефициарах;
- Оценка потребностей в новых VTS для основных государственных портов, которые в настоящее время не имеют этих систем;
- Определение того, какое требуется оборудование для модернизации или установки VTS в странах-бенефициарах;
- Обеспечение консультации по эффективному использованию и организации работы с VTS;
- Подготовка и организация обучающих курсов для операторов VTS;
- Выработка предложения по поводу создания совместно используемой VTS, которая бы обслуживала две или более соседних стран.
- Разработка и подача отчета о состоянии организации и работы VTS в странах-бенефициарах;
- Подготовка курса обучения для операторов VTS и участие в его проведении в качестве инструктора.

По результатам оценки потребностей запланировано провести два тренинга по работе с VTS для соответствующего персонала из Азербайджана, Грузии и Украины. Предполагаемое время проведения – февраль 2011 г., место – украинский учебный центр Службы управления движением судов недалеко от Одессы.

Ресурсы

Работы по этой задаче начнутся, когда будет найден иностранный эксперт, подходящий для ее выполнения.

4.3 РЕЗУЛЬТАТ 3: Подготовка и внедрение учебных модулей, посвященных актуальным вопросам морской тематики – таким, как PSC (государственный портнадзор), PWM (управление отходами в порту), ISPS (Международный кодекс по охране судов и портовых средств) и организация работы с VTS (системами управления движением судов)

Будут разработаны учебные модули, посвященные основным конвенциям IMO по безопасности и защите на море и охране морской среды (например, SOLAS, MARPOL, OPRC) и другим темам соответствующих морских документов, – таким, как государственный портнадзор (PSC), управление балластными водами (BWM), Международный кодекс по охране судов и портовых средств (ISPS) и организация работы с Системами управления движением судов (VTS).

4.3.1 Мероприятие 3.1. Подготовить «План тренингов» по актуальным вопросам для проведения обучения и наращивания возможностей, при этом работая согласованно с соответствующими учебными заведениями стран-бенефициаров

Мероприятие завершено.

4.3.2 Мероприятие 3.2. Провести необходимые курсы обучения (на уровне отдельных стран либо всего региона) и содействовать эффективной передаче знаний (ноу-хау)

Период реализации: до конца работы проекта.

Объем работы:

Утвержденный «План тренингов» обсужден с должностными лицами морских администраций, морских учебных заведений и администраций портов, чтобы определить состав участников и места проведения тренингов. Отбор участников будет основан на их компетенциях и приверженности своей профессии. Каждый список слушателей на каждый из тренингов будет предварительно подаваться на утверждение Европейской Комиссии.

При подготовке каждого конкретного тренинга или практического семинара особое внимание будет уделяться выяснению того, имеются ли уже какие-либо существующие международные курсы обучения по соответствующей тематике и в какой степени их можно использовать вместо разработки новых курсов с нуля.

Для каждого из учебных модулей будут надлежащим образом разработаны и подготовлены соответствующие планы курса и учебные материалы.

«План тренингов» разработал третий ключевой эксперт проекта (специалист по обучению); затем в него вносились изменения, выработанные в результате ознакомления и обсуждения и руководителем группы проекта, вторым ключевым экспертом и некоторыми другими экспертами (например, Йоргеном Расмуссеном). Сейчас идет подбор специалистов-инструкторов. Также выделен целый ряд организаций, с которыми можно было бы сотрудничать – они могут предоста-

вить как материально-техническое обеспечение, так и местных инструкторов для проведения этих мероприятий.

W В Украине выделено следующее учебное заведение:

- Одесская государственная морская академия – проводит курсы обучения для моряков в соответствии с конвенциями IMO (Международной морской организации) посредством Инспекции STCW (Международной Конвенции по стандартам обучения, сертификации и несения вахты для моряков), которая является частью морской администрации. В академии также есть институт последиplomного образования и доступ к учебному судну.

W В Казахстане выделены следующие учебные заведения:

- «Актауский колледж» – филиал Казахской академии транспорта и коммуникаций – может предоставить инструкторов, помощь с материально-техническим обеспечением, учебные материалы и место для проведения занятий. Особый интерес это учебное заведение проявило к курсам по тематике работы морской администрации, инспектирования судов, предотвращения загрязнений (в том числе управлению отходами судна) и подготовке преподавателей (система “train the trainer”).
- Каспийский государственный университет технологий и инжиниринга имени Ш.Есенова – недавно открыл институт профессиональной подготовки, связанный с морским транспортом. Поэтому они особенно заинтересованы в предлагаемых курсах по обучению преподавателей (система “train the trainer”). Также они готовы предоставить свой преподавательский состав и учебную материально-техническую базу.
- Поскольку морская администрация Казахстана располагается в Астане, некоторые из тренингов предполагается перенести в Астану, поскольку сочли полезным, чтобы представители администрации по соответствующим вопросам также приняли в них участие.

W В Азербайджане выделены следующее учебное заведение:

- Бакинская государственная морская академия, г. Баку – предоставит место и материально-техническую базу для проведения учебных курсов.

W В Грузии выделено следующее учебное заведение:

- Батумская государственная морская академия, г. Батуми – предоставит место и материально-техническую базу для проведения учебных курсов.

? На данный момент мы не располагаем информацией по поводу учебных заведений Туркменистана, однако для изменения этой ситуации сейчас прилагаются дополнительные усилия (мы свяжемся по этим вопросам с партнерскими организациями и другими проектами Европейского Союза).

Все учебные мероприятия будут проводиться на уровне всего региона либо его частей, охватывая все пять стран-бенефициаров соответственно либо для черноморской, либо для прикаспийской частей этого региона. Некоторые тренинги будут проводиться на уровне всего региона, но, в то же время, многие из курсов предназначены для местного проведения в какой-либо одной из пяти стран-бенефициаров.

Ресурсы

Работы по этой задаче уже начались и ведутся под руководством эксперта по обучению (третьего ключевого эксперта) при поддержке координатора программ обучения – Кирилла Середы – и иностранных экспертов.

4.4 РЕЗУЛЬТАТ 4: Определение «образцовых» портов и примеров наилучшей практики, повышение осведомленности и проведение обучения по вопросам деятельности государственного портнадзора (PSC), внедрения положений конвенции Marpol (в отношении приемных сооружений), реализации ISPS (Международного кодекса по охране судов и портовых средств)

4.4.1 Мероприятие 4.1. Содействовать в разработке необходимых инспекционных процедур, а также определить в каждой из стран-участниц порты наилучшей практики, которые обеспечивают эффективный государственный портнадзор (PSC)

Период реализации: с марта до конца 2010 г.

Объем работы:

Работа состоит в оказании помощи в разработке инспекционных процедур, отвечающих требованиям к государственному портнадзору.

Эта задача завершена на 80% (охвачены все страны, кроме Туркменистана). Эксперт Иб Матисен составил предварительный вариант отчета, который был представлен в июне 2010 г. В нем нет информации по г. Туркменбаши, работу по которому еще предстоит завершить эксперту по безопасности и защите (второму ключевому эксперту) при поддержке местного эксперта в стране.

В «План тренингов» включены три специализированных учебных курса, посвященных инспектированию по требованиям PSC (государственного портнадзора). Они будут проводиться в январе и феврале 2011 г. в рамках Мероприятия 3.2.

Ресурсы (второй ключевой эксперт и эксперт по государственному портнадзору)

Эта работа ведется под руководством второго ключевого эксперта (капитана Бертрана Апперри); консультации по техническим вопросам ему дает специалист по государственному портнадзору (Иб Матисен). Также иностранным экспертам будут помогать и местные эксперты в странах проекта.

4.4.2 Мероприятие 4.2 Провести оценку систем удаления отходов в основных портах стран-участниц (на предмет соответствия положениям Конвенции MARPOL 73/78 и Директиве ЕС 2000/59) и разработать «Планы управления отходами» для портов (PWMP)

Период реализации: сентябрь 2009 г. – декабрь 2010 г.

В течение начального этапа выполнения проекта были выявлены проблемы с тем, насколько целесообразно создавать планы управления отходами для портов в каждой из стран-бенефициаров. По сути, объем требуемой для этой работы может оказаться несоизмеримым по сравнению с общим количеством дней, выделенных на выполнение проекта. Это было отмечено на заседании Управляющего комитета в Брюсселе (в декабре 2009 г.).

Поэтому после пересмотра этого вопроса мы предлагаем взять одесский порт в качестве образца порта в регионе и оказать целенаправленную помощь в выработке «Плана управления отходами» для одесского порта. После этого (в марте 2011 г.) будет проведен тренинг на уровне всего региона, посвященный передаче навыков, знаний и инструментов по управлению отходами другим странам-

бенефициарам. Будет проведен практический семинар, на котором мы представим «Плана управления отходами» (PWMP) одесского порта в качестве шаблона, иллюстрирующего методику составления такого плана, для остальных бенефициаров; особое внимание будет уделено структуре и процедурам, которые они смогут применить для составления своих собственных Планов такого рода. Также для остальных территорий будут разработаны и проведены специализированные тренинги для остальных стран, где на индивидуальных практических семинарах будет оказываться помощь по вопросам методики составления «Планов управления отходами» (PWMP) и принципам реализации таких Планов.

Объем работы

В настоящее время общий объем работ состоит в оценке существующей организации процесса, а также сооружений для судовых отходов, имеющих в основных портах стран-бенефициаров. Оценка ситуации в выбранных портах будет проведена с соблюдением требований Директивы ЕС 2000/59, включая, как минимум, следующие аспекты:

- Имеющиеся приемные сооружения
- Система сбора платежей, прямые и косвенные сборы
- Обязанности
- Организация, в том числе роль морской администрации страны и администрации порта;
- Процедура уведомления об отходах до прибытия судна;
- Движение отходов, финансовые потоки и документооборот;
- Стимулы для сдачи отходов;
- Контрактная база;
- Определение порта наилучшей практики в регионе (вероятно, это одесский порт) и разработка соответствующей модели системы удаления отходов;
- Применение модели в других государственных портах стран проекта;
- Анализ судозаходов (traffic) и количества отходов по каждому порту в странах-бенефициарах;
- «План управления отходами» (PWMP) для одесского порта, подготовленный на основе анализа судозаходов и количества отходов. План будет содержать следующие документы:
 - Руководство по процедурам;
 - План внедрения.
- Разработка программы соответствующего тренинга, который должен быть проведен в рамках Мероприятия 3 (вопросы обучения);
- Отчет об имеющихся приемных сооружениях для судовых отходов;
- Модель порта наилучшей практики (для региона) по аспекту приемных сооружений.

Необходимо приложить особые усилия, чтобы обеспечить участие в этом процессе организаций по внедрению конвенций по охране окружающей среды для обоих морей.

Текущее состояние и последующие шаги

Во время состоявшихся в апреле 2010 г. целевых поездок, эксперты по государственному портнадзору собрали информацию в Азербайджане, Грузии, Казахстане и Украине. План работы по реализации этого Мероприятия приведет в результате к подготовке «Руководства по управлению отходами в порту», которое будет составлено для одесского порта и затронет следующие вопросы:

- Организация, отвечающая за эту работу (персонал)
- Анализ прогнозируемых данных по судозаходам и объемам отходов (оглашение по поводу исходных данных)
- Экономическая политика, проводимая портом
 - Владение сооружениями и оборудованием и их эксплуатация
 - Уровень оказываемых услуг
 - Принцип сбора платежей
- Процедуры, связанные с удалением отходов

- Движение отходов
- Финансовые потоки
- Документооборот
- Необходимо установить систему предварительного оповещения о наличии отходов – предпочтительно, чтобы она была обязательной
- Сбор платежей – участие Министерства транспорта (его разрешение)
 - Оценка ежегодных капитальных, эксплуатационных и административных затрат (общая сумма ежегодных затрат)
 - Прогноз по судозаходам (суммарный валовой тоннаж)
 - Соотношение прогнозируемой суммы оплаты за удаление отходов и упомянутого валового тоннажа – соглашение по поводу размера оплаты за удаление отходов (требует участия Министерства транспорта)

В «План тренингов» включен учебный курс по управлению отходами в порту. Провести его планируется в Одессе в марте 2011 г. ?

Ресурсы (Специалист по управлению отходами в порту, местный эксперт в Одессе, эксперты по обучению)

Эту работу возглавляет специалист по управлению отходами в порту (Дж. П. Оленшлягер). Также может возникнуть необходимость привлечь персонал проекта, который занимается тренингами – в зависимости от результатов обсуждений о лучшем пути достижения общего Результата: определения примеров наилучшей практики (в данном регионе) в аспекте управления отходами в порту. Иностранным экспертам будут помогать в этой работе местные эксперты в странах проекта.

4.4.3 Мероприятие 4.3. Вести дальнейшую работу по оценке и определению «образцовых» портов (портов наилучшей практики), а также оказывать содействие во внедрении Кодекса ISPS'

Период реализации: октябрь 2010 г. – февраль 2011 г. ?

Объем работы

В рамках этого Мероприятия планируется выполнить следующее:

- Анализ степени внедрения ISPS (Международного кодекса по охране судов и портовых средств) в странах-бенефициарах на основе предыдущих исследований и непосредственной оценка текущей ситуации;
- Определение порта наилучшей практики в каждой стране в отношении внедрения Кодекса ISPS и разработка соответствующей модели для применения Кодекса;
- Применение модели в других портах стран-участниц проекта;
- Разработка предложения по повышению уровня внедрения Кодекса ISPS;
- Оценка информации для базы данных ISPS, которая требуется в соответствии с положением SOLAS XI - 2/13, и контактной организации в каждой стране, занимающейся вопросами безопасности, связанными с Кодексом ISPS;
- Составление отчета об уровне внедрения Кодекса ISPS в рассматриваемых странах;
- Представление информации и предложений, которые могут быть полезны для обсуждения в Рабочих группах (в рамках Мероприятия 5.1).

В «План тренингов» включен учебный курс, посвященный Кодексу ISPS, который будет проводиться на уровне всего региона. Он состоится в декабре 2010 г.

Ресурсы: Эта работа будет проводиться под руководством эксперта по безопасности и защите (вторым ключевым экспертом) при поддержке еще одного иностранного специалиста и местных экспертов.

4.5 РЕЗУЛЬТАТ 5: Содействие сотрудничеству в регионе по вопросам безопасности и защиты на море

4.5.1 Мероприятия 5.1 и 5.2: Содействовать работе действующих в регионе Рабочих групп по вопросам безопасности и защиты на море (в рамках «Бакинской инициативы» ТРАСЕКА); разработать для данного региона «План действий» по вопросам безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды

Период реализации: до конца работы проекта.

Объем работы

Региональная рабочая группа (для региона Черного и Каспийского морей) по вопросам безопасности и защиты на море и проблемам загрязнения морской среды в настоящее время находится в процессе формирования. Ее заседание предварительно запланировано провести в конце сентября 2010 г. в Брюсселе (ранее планировалось провести такое совещание в июне, однако мероприятие пришлось отложить в связи с болезнью/отсутствием двух ключевых экспертов). Цель такой рабочей группы – расширение сотрудничества в регионе и обмен знаниями и практическим опытом между странами, которые принимают участие в проекте. Основным результатом ее работы будет «План действий» для данного региона. В группу будут входить по два эксперта от каждой страны, имеющие соответствующий опыт в сферах безопасности и защиты на море и предотвращения загрязнений.

Иностранные эксперты, работающие в проекте, предоставят консультации по следующим организационным элементам и мероприятиям Региональной рабочей группы:

- Цели и техническое задание Региональной рабочей группы и ее заседаний;
- Организация и логистика, процедуры и расписания;
- Подбор, должности и опыт участников; и
- Составление предварительных отчетов о выводах и рекомендациях рабочей группы, направленных главным образом на выработку «Плана действий» по безопасности и защите на море и охране морской среды для данного региона.

Составлен предварительный вариант Технического задания для Региональной рабочей группы (в настоящее время он находится в офисе проекта SASEPOL). В июле 2010 г. состоялось первое совещание координаторов по странам. Оно оказалось очень полезным, и далее такие совещания будут проводиться ежеквартально либо раз в полгода, чтобы участники могли отследить ход выполнения задач, обсудить проблемы, с которыми они столкнулись, согласовать свои усилия, обсудить дальнейшие действия и т.д. Местные координаторы по странам подают руководству проекта официальные ежемесячные отчеты.

На заседании Региональной рабочей группы (которое будет проводиться 28–29 сентября 2010 г. в Брюсселе) предстоит выработать окончательную редакцию Технического задания для Региональной рабочей группы. Предполагается, что в результате будет введен эффективный образ действий (*modus operandi*), и далее эти вопросы уже будут переданы в ведение активных

участников этой рабочей группы (чтобы обеспечить дальнейшую устойчивость Региональной рабочей группы как учреждения).

Ресурсы (ключевые эксперты)

Предложенные консультации и помощь предоставят три ключевых эксперта проекта, при этом привлекая неключевых экспертов, если потребуются дополнения по конкретным техническим вопросам. Ключевую роль в формировании групп также будет играть координатор проекта в каждой стране.

4.6 РЕЗУЛЬТАТ 6: Содействие в нахождении и подготовке морских проектов и схем финансирования с участием частного сектора

Период реализации: март–июнь 2011 г. ?

Задача состоит в том, чтобы продолжить нахождение потенциально интересных проектов, которые будут работать на основе соглашений «построил–владею–эксплуатирую» («build-own-operate», BOO) и государственно-частного партнерства (PPP). Для этого наши ключевые эксперты во время поездок по региону могут встречаться с потенциальными инвесторами, а также уточнять потребности, о которых сообщают морские администрации и руководство портов. У каждого из ключевых экспертов также есть и свои интересные идеи по поводу реализации этой части проекта. Эксперт, которому будет вверена эта задача, будет заниматься подготовкой и разработкой соответствующих «резюме проектов» или аналогичных документов, содержащих требования к соответствующему технико-экономическому обоснованию или предварительному технико-экономическому анализу.

Назначенный проектом эксперт, совместно с заинтересованными органами власти и представителями частного сектора, выполнит следующие работы:

- Обзор соответствующей информации, содержащейся в предварительном анализе государственно-частного партнерства (PPP), предоставленном проектом «Улучшение морских связей»;
- На основании предыдущего обзора, предложение и пропаганда моделей государственно-частного партнерства (PPP) и «построил–владею–эксплуатирую» (BOO) для финансирования соответствующих морских проектов в регионе;
- Составление отчета о найденных наиболее подходящих морских проектах (указывая их в порядке приоритетности), результаты которых окажут влияние на территориях вдоль коридора ТРАСЕКА;
- Разработка «резюме проектов» для выбранных морских проектов, включающие как минимум следующие данные:
 - Цели проекта;
 - Описание проекта;
 - Ожидаемые результаты;
 - Объем инвестиций, включая предварительный бюджет на его реализацию;
 - Партнеры;
 - Условия контракта;
 - Возврат инвестиций.
- Подготовка и представление типового финансового договора по проектам.

Срок выполнения этого Мероприятия еще не подошел.

Ресурсы

Предложенные консультации и помощь предоставит иностранный эксперт, привлеченный в проект для выполнения краткосрочной задачи, при этом привлекая младших иностранных специалистов, а также местных экспертов в странах проекта.

4.7 РЕЗУЛЬТАТ 7: Завершение разработки мер по распространению информации о проекте и повышению осведомленности в вопросах безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды

4.7.1 Мероприятие 7. Меры по распространению информации о проекте и повышению осведомленности в вопросах безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды

Период реализации: до конца работы проекта.

Объем работы

Основная задача этого Мероприятия – предоставлять администрациям и другим интересующимся сторонам (в том числе широкой общественности) информацию и актуальные документы, касающиеся деятельности проекта.

Центром этой работы будет специально созданный веб-сайт проекта, а также «План распространения информации», в котором будут содержаться предписания по поводу рекомендуемых методов коммуникации и подходящая для распространения информация.

Работа по достижению соответствующего уровня коммуникации и повышения осведомленности будет включать следующие меры:

- Совершенствование специального веб-сайта проекта, разработанного с учетом того, что по окончании проекта он будет передан соответствующему органу в регионе (или, возможно, будет создан новый веб-сайт специально для этой цели);
- Подготовку и выполнение «Плана распространения информации» для мероприятий по проекту. Этот план должен включать использование следующих механизмов:
 - Пресс-релизов;
 - Пресс-конференций;
 - Информационных брошюр и бюллетеней;
 - Баннеров и рекламно-информационных материалов, связанных с работой проекта; и
 - Ссылок на соответствующие веб-сайты.
- Участие в конференциях и выставках (например, на момент написания отчета в Одессе проходит выставка ИнтерТранспорт 2010 – и она проходит при поддержке проекта SASEPOL, что адекватно отражено в ее оформлении).

В ближайшее время планируется завершить составление «Плана коммуникаций», который впоследствии будет постоянно обновляться. Кроме того, эксперт по информационным технологиям обеспечит техническую базу для эффективных коммуникаций (платформы для коммуникации внутри проекта, доступ к серверу, безопасность при работе в сети Интернет, правильный согласованный подбор программного обеспечения и т.п.), а также будет продолжать по необходимости обновлять веб-сайт проекта. группа проекта может также по необходимости принимать участие в других региональных/международных мероприятиях, если это поможет пропагандировать цели проекта. Кроме того, для обеспечения соответствия требованиям Технического задания в этой части работ, проект может по необходимости привлекать дополнительный персонал.

Handwritten notes:
→ проект включается и к выставке
Внебюджет
TRANSPORT 2010

Ресурсы (руководитель группы проекта, местные координаторы по странам, эксперты по взаимодействию со СМИ и по информационным технологиям)

Коммуникациями будет заведовать руководитель проекта, помогать ему будет его заместитель. На местном уровне установлением контактов будут заниматься координаторы проекта по странам и местные эксперты (специалисты по коммуникациям, взаимодействию со СМИ и информационным технологиям). Кроме того, внешними контактами также будет заниматься младший иностранный эксперт по коммуникациям; этот эксперт также будет отвечать за надлежащее оформление и маркировку всех материалов согласно требованиям Европейского Союза.

4.8 Обновленный план управления рисками

| Риск | Потенциальное влияние | Степень риска (Выс./Ср./ Низк.) | Стратегия управления риском | Ответственные |
|--|--|---------------------------------|---|---|
| Административные задержки | Задержки поездок, необходимых по проекту, и невозможность доступа для встреч с ключевым персоналом морских администраций | Низк. | Воспользоваться помощью местных координаторов в каждой стране, которые могли бы дать консультации и эффективно провести группу проекта через необходимые административные процедуры. Сотрудничать с другими проектами Европейского Союза, у которых есть опыт по этим вопросам. Запросить поддержку от секретариатов ТРАСЕКА | группа проекта ТРАСЕКА |
| Задержки с оформлением виз | Невозможность для экспертов или персонала бенефициаров совершать поездки на совещания или выезды для выполнения задач проекта | Ср. | Планировать встречи и выезды заранее, чтобы выделить персоналу достаточно времени для получения виз. По возможности организовывать совещания на территориях, где визовые требования менее строгие. Сотрудничать с другими проектами Европейского Союза, у которых есть опыт по этим вопросам. | группа проекта |
| Ограничения в связи с вопросами безопасности | Некоторые аспекты деятельности портов (в частности, те, что связаны с безопасностью и мерами государственного портнадзора, рассматриваемыми в данном проекте) представляют собой закрытую информацию. Это может привести к отказу в доступе на объекты, а также в доступе к людям и документации, что не позволит группе проекта полностью разобраться в ситуации. В результате пострадает качество рекомендаций, которые мы даем. | Выс. | Выявить местные требования и следовать им. Выезды для выполнения задач проекта планировать задолго до их начала. Организации-бенефициары проекта должны предоставить необходимый доступ на объекты и уведомлять группу проекта о каких бы то ни было конкретных ограничениях. Внедрить меморандум о конфиденциальности. | группа проекта организации-бенефициары проекта |
| Участие ключевых заинтересованных сторон | Для доступности проекта необходимо, чтобы персонал проекта мог взаимодействовать с оперативным персоналом морских администраций и проводить для них обучение. Если такого доступа не будет предоставлено, результаты проекта окажутся очень ограниченными – мы не сможем продвинуться дальше сборника общих инструкций, который будет у них пылиться на полке. | Выс. | группа проекта должна заранее уведомлять бенефициаров о совещаниях и мероприятиях, и при этом предоставляя описание круга рассматриваемых вопросов с четким указанием того, чье участие требуется и какую пользу это мероприятие принесет для администрации. Администрациям следует постараться приложить достаточные усилия, чтобы назначить соответствующих людей для взаимодействия с проектом и выделить им время для этого. | группа проекта службы-бенефициары проекта |
| Языковые трудности | При переводе могут возникать ошибки, которые могут вызвать путаницу либо привести к неверной интерпретации мероприятий проекта или каких-либо выводов. | Низк. | Обеспечить, чтобы к работе по задачам проекта привлекались письменные и устные переводчики подходящей квалификации. | группа проекта |

Развитие управления морской охраной и безопасностью,
предотвращение загрязнений с судов для Черного и
Каспийского морей (SASEPOL)

| Риск | Потенциальное влияние | Степень риска (Выс./ Ср./ Низк.) | Стратегия управления риском | Ответственные |
|-------------------------------------|--|----------------------------------|--|---|
| Специфика и различия двух морей | Есть риск того, что некоторые обобщения (касательно показателей деятельности или каких-либо проблем) могут привести к тому, что мы предложим рекомендации, которые окажутся неподходящими для некоторых бенефициаров. В худшем случае это может даже привести к отчуждению стран по отношению к проекту. | Выс. | Создать возможности взаимодействия на уровне отдельных подрегионов (частей рассматриваемого региона) – для Черного моря и для Каспийского моря. Обеспечить, чтобы при формировании своих рекомендаций группа проекта учитывала различия между двумя морями. | группа проекта |
| Поддержка программы обучения | Если в странах-бенефициарах предлагаемые программы обучения не найдут полной поддержки, существует риск того, что реализация проекта будет ограничена. | Ср. | Обеспечить, чтобы предварительный вариант «Плана тренингов» был разработан как можно скорее и разослан бенефициарам, чтобы у них была возможность направить свои комментарии. | группа проекта/ организации- бенефициары проекта |
| Взаимодействие с третьими сторонами | В проектах, которые сейчас находятся в процессе реализации, существует вероятность дублирования усилий, а также есть риск исключения из процесса третьих сторон, которые играют активную роль в работе портов и осуществлении перевозок на данной территории. | Ср. | Повысить роль и значение проекта, обратить внимание третьих сторон на цели проекта (для этого предназначено запланированное Мероприятие 7 в проекте). Активно стремиться наладить сотрудничество с другими проектами и заинтересованными организациями. | группа проекта |

4.9 Специальные меры для содействия устойчивости результатов

Мероприятия проекта в основном составлены так, чтобы содействовать устойчивости результатов путем предоставления технической помощи во введении таких положений местного законодательства и процедур, которые помогут обеспечить соблюдение требований соответствующих международных конвенций.

Кроме того, в дальнейшем необходимо будет подробнее рассмотреть вопрос устойчивости (возможности дальнейшего поддержания результатов) в рамках Мероприятия 6. В связи с этим, перед выполнением этого Мероприятия потребуется внести изменения в Техническое задание, чтобы обеспечить учет вопроса устойчивости при выборе и проектах и оказании им содействия.

Мы признаем, что для качественного внедрения положений международных и региональных конвенций в законодательство каждой страны потребуется довольно много времени, и возможно, завершить эти процессы в течение срока выполнения проекта SASEPOL не удастся, и поэтому достичь устойчивости результатов можно будет только оказывая постоянную поддержку в течение последующей (второй) стадии проекта.

Приложение А. Логическая структура

| Общие цели | Показатели достижения | Средства проверки | Риски и допущения |
|--|---|-------------------|--|
| <p>Общая цель проекта состоит в том, чтобы Способствовать развитию международных морских пассажирских и грузовых перевозок и оказывать содействие в сфере безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в черноморском и каспийском регионах.</p> | <p>Соответствие ожидаемым результатам</p> | | <p>Политическая нестабильность, частые административные изменения, недостаточное техническое сотрудничество между странами</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> • Способствовать интеграции положений международных конвенций и правил в государственное законодательство и нормы стран-бенефициаров. • Поддерживать развитие возможностей (как технических, так и в отношении персонала), необходимых для выполнения требований IMO (Международной морской организации) по безопасности судоходства, защищенности транспорта, включая пассажиров и экипажи, и требований по охране окружающей среды. • Развивать и адаптировать возможности (как технические, так и в отношении персонала), необходимые для создания эффективного государственного портнадзора на Черном и Каспийском морях; • Оказывать поддержку соответствующим учреждениям, которые в странах и в регионе отвечают за выполнение таких задач, как обеспечение безопасности и защиты и надзор за состоянием окружающей среды. Предоставлять им консультации по внедрению международных конвенций. • Определить модели наилучшей практики в отношении безопасности, защиты и предотвращения загрязнения с судов для выбранных портов в участвующих в проекте странах ТРАСЕКА с использованием европейского опыта. • Оказать поддержку в определении приоритетных проектов и пропагандировать схемы | <p>Соответствие ожидаемым результатам</p> | | <p>Отсутствие гармонизированного законодательства для внедрения международных конвенций. Недостаток сотрудничества между странами. Разные интерпретации требований международных конвенций в разных странах.</p> |

финансирования с участием частного сектора и разработкой платформ для государственно-частного партнерства.

| Результаты | Показатели достижения | Средства проверки | Риски и допущения |
|---|--|--|---|
| РЕЗУЛЬТАТ 1: Поддержка в соблюдении положений международных конвенций и европейского законодательства в отношении безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды. | Предоставлены технические консультации. Выверено законодательство стран и инструкции по внедрению этих положений. | Сравнение законодательства и оперативных процедур стран проекта с требованиями и инструкциями, которые содержатся в конвенциях. | Необходимо, чтобы со стороны стран-бенефициаров было достаточно сильное намерение перенести (транспонировать) и эффективно внедрить положения международных конвенций и правил в свое законодательство. |
| РЕЗУЛЬТАТ 2: Содействие во внедрении соответствующих положений морской законодательной базы и международных конвенций, а также в применении VTS (систем управления движением судов) в морских администрациях и в администрациях портов. | Предоставлены технические консультации. Выверено законодательство стран и инструкции по внедрению этих положений. Предоставлены технические консультации по использованию VTS. | Сравнение законодательства стран проекта с требованиями, которые содержатся в конвенциях. Инспектирование работы VTS (систем управления движением судов) и сравнение со стандартами Европейского Союза. | Нужна устойчивость общих приоритетов стран региона в вопросах, относящихся к морской отрасли. |
| РЕЗУЛЬТАТ 3: Подготовка и внедрение учебных модулей, посвященных актуальным вопросам морской тематики – таким, как PSC (государственный портнадзор), PWM (управление отходами в порту), ISPS (Международный кодекс по охране судов и портовых средств) и организация работы с VTS (системами управления движением судов). | Предоставлены технические консультации. Созданы учебные модули. Собрано документальное подтверждение участия в тренинговых мероприятиях. | Программа обучения. Материал учебного курса, оценка соответствия курса стандартам Европейского Союза. | Нужна техническая поддержка со стороны морских администраций, а также администраций портов и местных экспертов, привлекаемых для выполнения краткосрочных задач. |
| РЕЗУЛЬТАТ 4: Определение «образцовых» портов и примеров наилучшей практики, повышение осведомленности и проведение обучения по вопросам деятельности государственного портнадзора (PSC), внедрения положений конвенции Marpol (в отношении приемных сооружений), реализации ISPS (Международного кодекса по охране судов и портовых средств). | Предоставлены технические консультации. Выбраны «образцовые» порты. Подтверждено, что найденные примеры наилучшей практики соответствуют требованиям положений о PSC, положений конвенции MARPOL и кодекса ISPS. | Сравнение практики «образцового» порта и соответствующей практикой портов Европейского Союза. | Нужны согласованность действие, заинтересованность и участие соответствующих учреждений в этом процессе. |

Развитие управления морской охраной и безопасностью, предотвращение загрязнений с судов для Черного и Каспийского морей (SASEPOL)



| | | | |
|---|---|---|--|
| РЕЗУЛЬТАТ 5: Содействие сотрудничеству в регионе по вопросам безопасности и защиты на море. | Предоставлены технические консультации. Есть Техническое задание для Рабочей группы по сотрудничеству в регионе. | Подтверждение обмена информацией, а также совместных мероприятий в текущей деятельности по данным вопросам. | Нужна политическая воля, желание поддерживать сотрудничество в регионе. Также должен быть достаточный уровень сотрудничества между различными министерствами. |
| РЕЗУЛЬТАТ 6: Содействие в нахождении и подготовке морских проектов и схем финансирования с участием частного сектора, – например, посредством соглашений «построил–владею–эксплуатирую» («build-own-operate», BOO) и государственно-частного партнерства (PPP). | Предоставлены технические консультации. Составлен список найденных морских проектов с указанием этих проектов в порядке приоритетности, а также собраны соответствующие «резюме проектов». | Сравнение предлагаемых проектов и схем финансирования с тем опытом, который наработан Европейским Союзом. | |
| РЕЗУЛЬТАТ 7: Завершение разработки мер по распространению информации о проекте и повышению осведомленности в вопросах безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды. | Предоставлены технические консультации. Есть «План распространения информации» и веб-сайт проекта. | Сопоставление плана распространения информации и веб-сайта проекта с другими веб-сайтами проектов Европейского Союза. | |

| Мероприятия | Средства | Стоимость | Риски и допущения |
|---|---|-----------|--|
| Мероприятие 1.1. Проанализировать, в какой степени в законодательство стран-участниц перенесены (транспонированы) положения международных конвенций и правил – MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору) – для всех стран. | Документ IMO (Международной морской организации) «О статусе конвенций IMO». Анализ законодательства стран проекта. | | Политическая нестабильность в некоторых странах-бенефициарах или во всем регионе. |
| Мероприятие 1.2: В зависимости от результатов, выясненных в ходе Мероприятия 1.1, подготовить и реализовать план по переносу (транспозиции) положений пересмотренных международных конвенций и правил в государственное законодательство соответствующих стран (там, где это необходимо). | Технические консультации. | | Риск представляют частые административные перемены в некоторых странах-бенефициарах, что приводит к потере ноу-хау и профессиональных кадров |
| Мероприятие 1.3. Обсудить и разработать план присоединения к VIMSAS – «Системе добровольной проверки стран-членов IMO (Международной морской организации)». | Встречи с представителями морских администраций. | | Недостаточный уровень сотрудничества между странами-бенефициарами на уровне всего региона. |
| Мероприятие 2.1. Провести оценку и оказать содействие в усовершенствовании государственных | Технические консультации от иностранных экспертов, а также | | |

Развитие управления морской охраной и безопасностью, предотвращение загрязнений с судов для Черного и Каспийского морей (SASEPOL)



морских организаций стран-участниц, а также структуры и процедур для внедрения соответствующих положений (MARPOL, SOLAS/ISPS и Меморандумов о взаимопонимании по PSC (государственному портнадзору)).

Мероприятие 2.2. Оценить потребности и приоритеты в использовании и работе VTS (систем управления движением судов) в основных портах стран-участниц.

Мероприятие 3.1. Подготовить «План тренингов» по актуальным вопросам для проведения обучения и наращивания возможностей, при этом работая согласованно с соответствующими учебными заведениями стран-бенефициаров.

Мероприятие 3.2. Провести необходимые курсы обучения (на уровне отдельных стран либо всего региона) и содействовать эффективной передаче знаний (ноу-хау).

Мероприятие 4.1. Содействовать в разработке необходимых инспекционных процедур, а также определить в каждой из стран-участниц порты наилучшей практики, которые обеспечивают эффективный государственный портнадзор (PSC).

Мероприятие 4.2 Провести оценку систем удаления отходов в основных портах стран-участниц (на предмет соответствия положениям Конвенции MARPOL 73/78 и Директиве ЕС 2000/59) и разработать «Планы управления отходами» для портов.

Мероприятие 4.3. Вести дальнейшую работу по оценке и определению «образцовых» портов (портов наилучшей практики), а также оказывать содействие во внедрении Кодекса ISPS.

Мероприятие 5.1. Содействовать работе действующих в регионе Рабочих групп по вопросам безопасности и защиты на море (в рамках «Бакинской

специалистов, привлекаемых на краткосрочные задачи.

Посещение служб VTS.

Встречи с представителями государственных служб, отвечающих за VTS.

Технические консультации от иностранных экспертов, а также специалистов, привлекаемых на краткосрочные задачи.

Визиты в учебные заведения и встречи с преподавательским составом.

Курсы обучения и практические семинары.

Технические консультации от иностранных экспертов, а также специалистов, привлекаемых на краткосрочные задачи.

Посещение основных портов стран-бенефициаров, проведение встреч.

Технические консультации от иностранных экспертов, а также специалистов, привлекаемых на краткосрочные задачи.

Посещение основных сооружений по удалению отходов. Проведение встреч.

Выезды экспертов в основные порты и обсуждение мер безопасности портов.

Технические консультации от иностранных экспертов, а также специалистов, привлекаемых на

Различия в законодательной базе и организационной структуре соответствующих служб в странах-бенефициарах.

Международные правила и положения претерпевают различные вариации и интерпретации в зависимости от страны.

Развитие управления морской охраной и безопасностью, предотвращение загрязнений с судов для Черного и Каспийского морей (SASEPOL)



инициативы» ТРАСЕКА).

Мероприятие 5.2. Разработать для данного региона «План действий» по вопросам безопасности и защиты на море и охраны морской среды в соответствии с международными конвенциями и правилами.

Мероприятие 6.1: Разработать соответствующие «резюме проектов» или аналогичные документы, содержащие требования к соответствующему технико-экономическому обоснованию или предварительному технико-экономическому анализу.

Мероприятие 7.1: Предоставлять администрациям и другим интересующимся сторонам (в том числе широкой общественности) информацию и актуальные документы, касающиеся деятельности проекта.

краткосрочные задачи.

Технические консультации от иностранных экспертов, а также специалистов, привлекаемых на краткосрочные задачи.

Технические консультации от иностранных экспертов, а также специалистов, привлекаемых на краткосрочные задачи.

Технические консультации от иностранных экспертов, а также специалистов, привлекаемых на краткосрочные задачи.

Развитие управления морской охраной и безопасностью,
предотвращение загрязнений с судов для Черного и
Каспийского морей (SASEPOL)

Приложение Б. План работ и ресурсы на следующий период

| | | | |
|---|---|--|-------|
| Название проекта: Развитие управления морской охраной и безопасностью, предотвращение загрязнений с судов для Черного и Каспийского морей (SASEPOL) | Номер проекта: EuropeAid/127221/C/SER/Multi | Страны: Азербайджан, Грузия, Казахстан, Туркменистан, Украина | Стр.: |
| Период планирования: 01.08.10 – 01.02.11 | Дата подготовки отчета: 29.07.2010 | Консультант Еврокомиссии: компании Mott MacDonald - Milieu - Ramboll Danmark - Tethys Consulting | |

Задачи проекта: Содействовать эффективному внедрению международной законодательной базы и международных конвенций в сфере безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в странах региона Черного и Каспийского морей

| № | МЕРОПРИЯТИЯ | ПЕРИОД ВРЕМЕНИ | | | | | | ПОТРЕБНОСТИ | | | |
|---------|--|---------------------|----|----|----|----|----|--------------------------|------------------|--------------------------|--------|
| | | 2010 -2011 (месяцы) | | | | | | ПЕРСОНАЛ | | ОБОРУДОВАНИЕ И МАТЕРИАЛЫ | ДРУГОЕ |
| | | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 01 | Консультант Еврокомиссии | Внешний персонал | Дополнительные расходы | |
| 1.2 | План по переносу (транспозиции) положений конвенций в государственное законодательство соответствующих стран | X | X | | | | | 2 | | | 5000 |
| 1.3 | План присоединения к VIMSAS – «Системе добровольной проверки стран-членов IMO (Международной морской организации)» | | X | X | X | | | 2 | | | 7000 |
| 2.1 | Усовершенствование государственных морских организаций стран-участниц, а также структуры и процедур | X | X | X | X | X | X | 2 | | | 7000 |
| 3.1 | «План тренингов» для стран-бенефициаров | X | | | | | | 3 | | | 5000 |
| 3.2 | Курсы обучения (на уровне отдельных стран либо всего региона) | | X | X | X | X | X | 3 | 15 | | 600000 |
| 4.1 | Процедуры инспектирования судов – государственный портнадзор (PSC) | X | X | X | | | | 2 | | | 7000 |
| 4.2 | Удаление отходов в портах | X | X | X | X | | X | 3 | 1 | | 5000 |
| 5.1&5.2 | Действующие в регионе Рабочие группы по вопросам безопасности и защиты на море | X | X | X | X | X | X | 7 | | | 35000 |

Развитие управления морской охраной и безопасностью,
предотвращение загрязнений с судов для Черного и
Каспийского морей (SASEPOL)



совместно с компаниями
Ramboll, Milieu и Tethys

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|----|----|----|----|----|--|------------------|--------------------------|--------|
| Название проекта: Развитие управления морской охраной и безопасностью, предотвращение загрязнений с судов для Черного и Каспийского морей (SASEPOL) | | Номер проекта: EuropeAid/127221/C/SER/Multi | | | | | | Страны: Азербайджан, Грузия, Казахстан, Туркменистан, Украина | | Стр.: | |
| Период планирования: 01.08.10 – 01.02.11 | | Дата подготовки отчета: 29.07.2010 | | | | | | Консультант Еврокомиссии: компании Mott MacDonald - Milieu - Ramboll Danmark - Tethys Consulting | | | |
| Задачи проекта: Содействовать эффективному внедрению международной законодательной базы и международных конвенций в сфере безопасности и защиты на море и охраны окружающей среды в странах региона Черного и Каспийского морей | | | | | | | | | | | |
| | | ПЕРИОД ВРЕМЕНИ | | | | | | ПОТРЕБНОСТИ | | | |
| | | 2010 -2011 (месяцы) | | | | | | ПЕРСОНАЛ | | ОБОРУДОВАНИЕ И МАТЕРИАЛЫ | ДРУГОЕ |
| № | МЕРОПРИЯТИЯ | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 01 | Консультант Еврокомиссии | Внешний персонал | Дополнительные расходы | |
| 7 | Меры по распространению информации о проекте и повышению осведомленности | X | X | X | X | X | X | 2 | | | 15000 |
| - | Другие затраты (в том числе собрания Управляющего комитета, аренда офиса, перевод и т.п.) | | | | | | | | | | 40000 |
| | | | | | | | | | | ИТОГО | 726000 |

Развитие управления морской охраной и безопасностью,
предотвращение загрязнений с судов для Черного и
Каспийского морей (SASEPOL)


Mott MacDonald
совместно с компаниями
Ramboll, Milieu и Tethys

Приложение В. Внутренний документ

Приложение Г. Заседание Региональной рабочей группы и Управляющего комитета

ПРОЕКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ ЗАСЕДАНИЙ РЕГИОНАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПРОЕКТА SASEPOL

Место проведения: БРЮССЕЛЬ

Даты: 28–29 сентября 2010 г.

| Время | Тема | Ведущий |
|-------------|---|--|
| 09.00–09.30 | Регистрация | Персонал проекта Sasepol / представители Еврокомиссии |
| 09.30–09.45 | Приветствие и представление участников | Руководитель группы проекта Sasepol / представитель Еврокомиссии |
| | Назначение президента и вице-президента | Второй ключевой эксперт проекта Sasepol |
| 09.45–11.00 | Результаты, достигнутые Рабочими группами по странам: обзор полученных сведений и выявленных проблем (<i>представит второй ключевой эксперт</i>), в том числе результаты отчетов иностранных экспертов проекта по вопросам VIMSAS (Системы добровольной проверки стран-членов Международной морской организации), PSC (государственного портнадзора) и PWM (управления отходами в портах) Обсуждение предлагаемых решений | Президент, руководитель группы проекта и второй ключевой эксперт. Результаты представят местные координаторы по странам. |
| 11.00–11.30 | Перерыв на кофе | |
| 11.30–12.30 | Другие темы, не обсужденные ранее, в том числе: <ul style="list-style-type: none"> - Изменения и дополнения к Техническому заданию для Рабочих групп по странам и для Региональной рабочей группы. (<i>Второй ключевой эксперт</i>) - Затруднения («узкие места») в безопасности портов (<i>Второй ключевой эксперт</i>) - Затруднения («узкие места») в портах наилучшей практики (<i>Руководитель группы проекта</i>) - Обращаем особое внимание на | Президент, а также руководитель группы проекта и второй ключевой эксперт Второй ключевой эксперт, все участники |

Предварительный список участников

| № | УЧАСТНИК | Должность | Паспорт/ срок действия |
|----|---|--|--|
| 1 | Olga DEMCHENKO/ Ольга Демченко | NC for KAZAKSTAN/ Координатор проекта по КАЗАХСТАНУ | Паспорт N2744952, действителен до 2045 г. |
| 2 | Gulshat DAUYESHOVA/ Гульшат Дауешова | Chief expert of Water transport department at the MOT and com of Kazakhstan/ Ведущий эксперт отдела водного транспорта Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан | Паспорт S0004088, действителен до февр. 2013 г. |
| 3 | Enegul HAYDAROVA/ Энегуль Хайдарова | NC for TURKMENISTAN/ Координатор проекта по ТУРКМЕНИСТАНУ | Паспорт А 0034423, действителен до янв. 2020 г. |
| 4 | Amangulych ALLAGUEYYEV/ Амангулыч Аллагуев | Inspector of ISM code of TURKMENISTAN Maritime Administration/ Инспектор по Кодексу ISM морской администрации ТУРКМЕНИСТАНА | Паспорт А 003367, действителен до дек. 2019 г. |
| 5 | Sergey RUDENKO/ Сергей Руденко | Vice rector of NMU of ODESSA; NC Ukraine Проректор Национального морского университета, г. Одесса; координатор проекта по УКРАИНЕ | Нужна цветная копия паспорта |
| 6 | Viacheslav VOLOSHYN/ Вячеслав Волошин | Director Maritime Security Agency (State enterprise) Директор государственного предприятия «Агентство морской безопасности», Украина | Нужна цветная копия паспорта |
| 7 | Nino SIKHARULIDZE/ Нино Сихарулидзе | NC for GEORGIA/ Координатор проекта по ГРУЗИИ | Нужна цветная копия паспорта |
| 8 | Capt Valerian IMNAISHVILI/ капитан Валериан Имнаишвили | Head of Georgian Register/ Начальник Службы государственного реестра Департамента морского транспорта Единой транспортной администрации Грузии | Нужна цветная копия паспорта |
| 9 | Bakhtiyar MURADOV/ Бахтияр Мурадов | NC AZERBAIJAN/ Координатор проекта по АЗЕРБАЙДЖАНУ | Нужна цветная копия паспорта |
| 10 | Ahmet ISMAYLOV/ Ахмет Исмаилов | | Нужна цветная копия паспорта |
| 11 | Zhandoro SATYBALDYEV/ Жанторо Сатыбалдиев | TRACECA permanent secretary / Генеральный секретарь Постоянного секретариата Межправительственной комиссии ТРАСЕКА | Нужна цветная копия паспорта |
| 12 | Ivanka GEORGUIEVA/ Иванка Георгиева | Government representative for Bulgaria / Представитель правительства Болгарии | Нужна цветная копия паспорта |
| 13 | Simona VASILE/ Симона Василе | Romanian Naval Authority/ Представитель командования ВМС Румынии | Нужна цветная копия паспорта |
| 14 | Imre DINCER/ Имре Динчер | Under secretariat of Maritime affaires TURKEY/ | Нужна цветная копия паспорта |

| N° | УЧАСТНИК | Должность | Паспорт/ срок действия |
|----|--|--|--|
| | | Представитель Секретариата по морским вопросам, ТУРЦИЯ | |
| 15 | XXXX | Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ | Нужно ФИО и цветная копия паспорта |
| 16 | Prof Ahmet KIDEYS/ профессор Ахмет Кидеиш | Executive director of BS commission TURKEY/ Исполнительный директор Черноморской комиссии, ТУРЦИЯ | Нужна цветная копия паспорта |
| 17 | Dr Parvia FARCHI/ доктор Парвин Фаршчи | Project Manager CASPECO/ Руководитель проекта «КаспЭко» (CASPECO) | Нужна цветная копия паспорта |
| 18 | Falko SELLNER/ Фалько Селльнер | SASEPOL A.T.L/ Исполняющий обязанности руководителя группы проекта SASEPOL | Нужна цветная копия паспорта |
| 19 | Capt Bertrand APPERRY/ Капитан Бертран Апперри | SASEPOL KE2/ Второй ключевой эксперт проекта SASEPOL | 04AK34331 для оформления пропуска |
| 20 | Wim VERHEUGT/ Вим Верхегт | Mott MacDonald Project Manager/ Руководитель проекта, компания «Мотт МакДональд» | Нужна копия паспорта для оформления пропуска |
| 21 | Andrei PENESCU (TBC)/ Андрей Пенеску (подлежит уточнению) | Менеджер проекта SASEPOL по административным вопросам | Нужна копия паспорта для оформления пропуска |
| 22 | Roel HOENDERS/ Розл Хендерс | EC Project Manager/ Руководитель проекта, Европейская Комиссия | |
| 23 | [подлежит уточнению] | Представитель Европейской Комиссии | |
| 24 | Персонал проекта SASEPOL | | |

Комментарий к отчету № 2 о ходе выполнения проекта ТРАСЕКА «Развитие управления общественной и технической безопасностью морского транспорта и предотвращение загрязнений, причиняемых судами в Черном и Каспийском морях» по конкретным разделам, (июль 2010 г.)

Краткий обзор и рекомендации стр.1.абз1:

Несмотря на то, что данный отчет охватывает период с **01.02.- 31.07.2010 г.** Постоянный Секретариат получил **06.12.2010 г.**, то есть по истечению 4-х месяцев. Необходимо консультантам проекта, на это обратить внимание, и впредь направлять отчеты своевременно.

Мероприятие 4.3. стр.3: В данном разделе речь идет о содействии внедрению Кодекса ISPS/ОСПС (Международный Кодекс по охране судов и портовых средств), ссылка консультантами проекта на Мероприятие 4.2. входит в раздел «Планы по управлению отходами», что соответствует Положениям Конвенции МАРПОЛ 73/78 (Международная Конвенция по предотвращению загрязнения с судов). Необходимо было консультантам проекта обозначить связь этих мероприятий. Дать конкретные разъяснения. Непонятно.

Стр.4.абз3: Необходимо консультантам конкретно указывать проблемы, с которыми сталкивается проект в странах-бенефициарах, для оперативного вмешательства Постоянного Секретариата, с целью оказания необходимой помощи.

Стр.6. Титульная страница отчета.

Отсутствуют подписи контактного лица и авторов, готовивших отчет (**см. ниже стр.27. п. 3.8.1. Качество**).

Пункт 3.1.1.стр.12.абз1: Для сведения информируем, что Проект «ТЭО развития Украинских портов» финансируется ЕК, просим учесть этот факт консультантами проекта.

Стр.12. Речь идет о региональной системе управления в сфере безопасности, в этой связи, считаем необходимым рассмотреть возможность разработки системы **SASEMAS** «Единой интегрированной системы управления в сфере безопасности и защиты на море» в том числе и на Каспийском бассейне. С привлечением не только стран получателей проекта, но и участия в них России, и Ирана. С этой целью консультантам проекта, необходимо провести консультации на уровне Морских Администраций, провести исследования в этом направлении (это может быть Единый Координационный Центр в одной из стран Каспийского бассейна, в Азербайджане этот вопрос уже обсуждается) В тоже время можно использовать опыт системы HELCOM (Хельсинская Комиссия объединяющая страны Балтийского моря). Это поможет выработать единый подход на межрегиональном уровне, для решения вопросов обеспечения безопасности и охраны окружающей среды.

Стр.14.таблица 3.1.пункт 1.2. Необходимо было предоставить примерный план по переносу (транспозиции) положений Международных Конвенций и правил в государственное законодательство соответствующих стран, учитывая, что консультантами проекта указывается о его готовности на 50%. Необходимо ускорить работу, либо подготовить полный отчет во второй стадии проекта, как указано в (**п.4.9,стр.43**).

Стр.17.таблица 3.1.пункт 4.3: Консультантам проекта необходимо было составить приблизительный перечень «образцовых портов» по степени реализации ISPS

(Международный Кодекс по охране судов и портовых средств) и дать на ознакомление всем получателям проекта, а также в Постоянный Секретариат.

Стр.21.пункт 3.3.4.абз.2. В данном случае, возможно, произошла опечатка (июль 2011) имелось ввиду (июль 2010).

Раздел 3.5. Допущения и риски.

Стр.26. Напоминаем, что Постоянный Секретариат, направлял письмо (**№ 02/09/227 от 24.08.2009 г.**) прежнему руководителю проекта господину Ф.Пардо, где отмечали, что Национальные Секретари стран бенефициаров, являются Национальными координаторами проектов реализуемых в рамках ТРАСЕКА на местах, и на основании Вашего запроса они свяжутся с соответствующими Министерствами и Ведомствами для установления контактных лиц для проведения встреч и консультаций в рамках проекта, а также решения всех планируемых мероприятий, которые были изложены в данном разделе. В данном случае необходима оперативность и желание сотрудников проекта.

Стр.27. п. 3.8.1. Качество:

На будущее, целесообразно после проверки и корректировки издаваемых документов в рамках проекта, лицам готовившим отчет, расписываться в знак подтверждения действительности составляемого (в данном случае отчета).

Раздел 4.1.3. Мероприятие 1.3.стр. 29-30: Рекомендуем консультантам проекта после опроса стран-бенефициаров на предмет готовности добровольного аудита по VIMSAS (Система добровольной проверки стран-членов ММО/ИМО), направить окончательный отчет Национальным Секретарям в странах получателей проекта, а также в Постоянный Секретариат. Это даст возможность скоординировать наши усилия для оказания необходимой помощи проекту на местах.

Выводы:

В целом отчет № 2 (июль 2010 г.) носит информационно - ознакомительный характер по выполненным либо планируемым мероприятиям. Прошу консультантов проекта учесть вышеуказанные замечания ПС МПК ТРАСЕКА и доработать их в будущих отчетах. В тоже время необходимо в отчетах отражать мнения бенефициариев, о ходе реализации проекта на местах.

С уважением,

Эксперт по морскому транспорту

ПС МПК ТРАСЕКА

Н.Т.Мамедов.

09/12/2010 г.



P.S. Нумерация страниц на русском языке может не совпадать с английской версией.